Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and The Stock Exchange of Hong Kong Limited take no responsibility for the contents of this announcement, make no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this announcement.

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責,對其準確性或完整性亦不發表任何 聲明,並明確表示,概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立的有限公司)

(Stock code: 546) (股份代號: 546)

ANNOUNCEMENT OF INTERIM RESULTS FOR THE SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022 截至二零二二年六月三十日止六個月的中期業績公佈

HIGHLIGHTS OF 2022 INTERIM RESULTS 二零二二年中期業績摘要

- The Group's revenue increased by 35.8% to approximately RMB12,930.8 million in the Period, as compared to the Corresponding Period, primarily due to increased revenue contribution from the business segments of food additives, animal nutrition and colloid.
 本集團期內的收入較同期增加35.8%至約人民幣12,930,800,000元,主要由於食品添加劑、動物營養及膠 體業務分部的收入貢獻增加所致。
- The Group's overall gross profit increased by 102.8% to approximately RMB3,580.6 million in the Period, as compared to the Corresponding Period, primarily due to the increases in the gross profit of food additives, animal nutrition and colloid.
 本集團期內的整體毛利較同期增加102.8%至約人民幣3,580,600,000元,主要由於食品添加劑、動物營養

及膠體的毛利增加所致。

- Profit attributable to the Shareholders increased by 242.8% to approximately RMB2,026.0 million in the Period, as compared to the Corresponding Period.
 期內股東應佔溢利較同期增加 242.8% 至約人民幣2,026,000,000元。
- Earnings per share-basic and diluted for the Period were RMB79.96 cents and RMB79.96 cents, respectively (Corresponding Period: RMB23.33 cents and RMB23.33 cents).
 期內每股基本及攤薄盈利分別為人民幣79.96分及人民幣79.96分(去年同期:人民幣23.33分及人民幣23.33分)。
- Return on equity for the Period was 28.0%* (Corresponding Period: 9.7%*). 期內的股本回報率為28.0%*(去年同期: 9.7%*)
- Interim dividend of HK32.0 cents per share and a special interim dividend of HK4.6 cents per share declared by the Board, with the dividend payout ratios of 35% and 5%, respectively.
 董事會宣派中期股息每股32.0港仙及特別中期股息每股4.6港仙,派息率分別為35%及5%。

 * calculated on an annualised basis 按全年基準計算

INTERIM FINANCIAL RESULTS

中期財務業績

The Board is pleased to announce the unaudited interim financial results of the Group for the Period. The interim financial results have been reviewed by the Company's Audit Committee.

董事會欣然宣佈,本集團於期內的未經審核 中期財務業績。中期財務業績已經本公司審 核委員會審閱。

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET

中期簡明合併資產負債表

As at 30 June 2022 於二零二二年六月三十日

| | | Note 附註 | 30 June 2022 二零二二年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元 | 31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 |
|--|---------------|------------|---|---|
| ASSETS | 資產 | | | |
| Non-current assets | 非流動資產 | | | |
| Property, plant and equipment | 物業、廠房及設備 | | 9,033,289 | 9,284,867 |
| Right-of-use assets | 使用權資產 | | 842,131 | 794,761 |
| Intangible assets | 無形資產 | | 45,624 | 48,323 |
| Investments accounted for using | 採用權益法列賬的投資 | | | |
| the equity method | | | 719 | 9,090 |
| Financial assets at fair value through profit or loss | 按公平值計入損益的金融資產 | | 10,000 | 5,000 |
| Prepayment | 預付款項 | | 144,334 | 59,929 |
| Deferred income tax assets | 遞延所得税資產 | - | 95,542 | 107,578 |
| Total non-current assets | 非流動資產總值 | - | 10,171,639 | 10,309,548 |
| Current assets | 流動資產 | | | |
| Inventories | 存貨 | | 6,323,287 | 4,592,966 |
| Trade, other receivables and | 應收貿易賬款、其他應收款項 | | | |
| prepayments | 及預付款項 | 6 | 2,411,301 | 2,553,446 |
| Cash and bank balances | 現金及銀行結餘 | 7 | 7,969,924 | 4,054,846 |
| Total current assets | 流動資產總值 | - | 16,704,512 | 11,201,258 |
| Total assets | 資產總值 | _ | 26,876,151 | 21,510,806 |

| | | | 30 June | 31 December |
|---|---------------|------|----------------------|---------------|
| | | | 2022 二零二二年 | 2021 二零二一年 |
| | | | —◆——艹 六月三十日 | 十二月三十一日 |
| | | Note | RMB'000 | RMB'000 |
| | | 附註 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| LIABILITIES | | | | |
| Non-current liabilities | 非流動負債 | | | |
| Other payables | 其他應付款項 | | 71,783 | 69,948 |
| Deferred income | 遞延收益 | | 766,336 | 776,426 |
| Borrowings | 借貸 | 8 | 2,795,600 | 2,504,790 |
| Lease liabilities | 租賃負債 | | 812 | 1,203 |
| Deferred income tax liabilities | 遞延所得税負債 | | 46,650 | 16,650 |
| Derivative financial instruments | 衍生金融工具 | - | 20,911 | 90,370 |
| Total non-current liabilities | 非流動負債總值 | - | 3,702,092 | 3,459,387 |
| Current liabilities | 流動負債 | | | |
| Trade, other payables and accruals | 應付貿易賬款、其他應付款項 | | | |
| | 及應計費用 | 9 | 2,846,066 | 2,780,278 |
| Contract liabilities | 合約負債 | U | 697,834 | 685,866 |
| Current income tax liabilities | 即期所得税負債 | | 286,721 | 158,409 |
| Borrowings | 借貸 | 8 | 4,866,944 | 1,722,254 |
| Lease liabilities | 租賃負債 | U | 783 | 774 |
| Derivative financial instruments | 衍生金融工具 | - | 12,529 | 26,084 |
| Total current liabilities | 流動負債總值 | - | 8,710,877 | 5,373,665 |
| Total liabilities | 負債總值 | | 12,412,969 | 8,833,052 |
| | | - | | |
| EQUITY | 權益 | | | |
| Capital and reserves attributable to the Shareholders | 股東應佔股本及儲備 | | | |
| Share capital | 股本 | | 243,261 | 243,261 |
| Share premium | 股份溢價 | | 259,434 | 259,434 |
| Other reserves | 其他儲備 | | 856,918 | 852,483 |
| Retained earnings | 保留收益 | - | 13,103,569 | 11,322,576 |
| Total equity | 權益總值 | - | 14,463,182 | 12,677,754 |
| Total equity and liabilities | 權益及負債總值 | | 26,876,151 | 21,510,806 |

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

中期簡明合併利潤表

For the six months ended 30 June 2022 截至二零二二年六月三十日止六個月

| | | | Half-yo 半年/ | |
|--|---------------|------------|----------------------------------|---------------------------|
| | | | 2022 | 2021 |
| | | Note 附註 | 二零二二年 RMB'000 人民幣千元 | 二零二一年 RMB'000 人民幣千元 |
| Revenue | 收入 | 5 | 12,930,797 | 9,520,562 |
| Cost of sales | 銷售成本 | - | (9,350,177) | (7,754,605) |
| Gross profit | 毛利 | | 3,580,620 | 1,765,957 |
| Selling and marketing expenses | 銷售及市場推廣開支 | | (867,131) | (633,315) |
| Administrative expenses | 行政開支 | | (482,067) | (410,715) |
| Reversal of/(provision for) impairment | 金融資產減值虧損撥回/ | | | |
| losses on financial assets | (撥備) | | 3,347 | (42,123) |
| Other operating expenses | 其他經營開支 | | (24,923) | (7,855) |
| Other income | 其他收入 | 10 | 131,878 | 116,530 |
| Other gains/(losses) – net | 其他收益/(虧損)-淨額 | - | 380,176 | (50,903) |
| Operating profit | 經營溢利 | 11 | 2,721,900 | 737,576 |
| Finance income | 財務收入 | | 22,371 | 56,741 |
| Finance costs | 財務成本 | - | (256,057) | (98,147) |
| Finance costs – net | 財務成本-淨額 | 12 | (233,686) | (41,406) |
| Share of net loss of investments | 採用權益法列賬的應佔投資淨 | | (000) | (5.470) |
| accounted for using the equity method | 虧損 | - | (888) | (5,470) |
| Profit before income tax | 除所得税前溢利 | | 2,487,326 | 690,700 |
| Income tax expense | 所得税開支 | 13 _ | (461,320) | (99,651) |
| Profit attributable to the | 股東應佔溢利 | | | |
| Shareholders | | - | 2,026,006 | 591,049 |
| Earnings per share for profit attributable to the Shareholders during the period | 期內股東應佔溢利每股盈利 | | | |
| (expressed in RMB cents per share) | (以每股人民幣分呈列) | | | |
| - basic | -基本 | 14 | 79.96 | 23.33 |
| - diluted | 一攤薄 | 14 | 79.96 | 23.33 |

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 中期簡明合併綜合收益表

For the six months ended 30 June 2022 截至二零二二年六月三十日止六個月

| | | Half-y 半年 | |
|---|---------------|---|-----------------------------|
| | | 2022 二零二二年 | 2021 二零二一年 |
| | | ー マ ーー⊤ RMB'000 人民幣千元 | — — — — RMB'000 人民幣千元 |
| Profit for the half-year | 半年度溢利 | 2,026,006 | 591,049 |
| Other comprehensive income for the half-year | 半年度其他綜合收益 | | |
| Total comprehensive income for the half- year attributable to the Shareholders | 股東應佔半年度綜合收益總額 | 2,026,006 | 591,049 |

NOTES TO THE INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 中期簡明合併財務報表附註

For the six months ended 30 June 2022 截至二零二二年六月三十日止六個月

1. GENERAL INFORMATION

Fufeng Group Limited and its subsidiaries manufacture and sell fermentation-based food additive, biochemical products and starch-based products. The Group has manufacturing plants in Shaanxi Province, Jiangsu Province, Heilongjiang Province, Inner Mongolia Autonomous Region and Xinjiang Uygur Autonomous Region of the PRC and sells mainly to customers located in the PRC.

The Company is a limited liability company incorporated in the Cayman Islands. The address of its registered office is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands.

The Company has its shares listed on the Stock Exchange.

This interim condensed consolidated financial statements are presented in RMB, unless otherwise stated, and were approved for issue on 30 August 2022 by the Board.

This condensed consolidated interim financial statements have not been audited.

2. BASIS OF PREPARATION

The interim condensed consolidated financial statements for the Period have been prepared in accordance with HKAS 34 "Interim Financial Reporting". The condensed consolidated interim financial statements do not include all the notes of the type normally included in an annual financial statements. Accordingly, they should be read in conjunction with the annual report for the year ended 31 December 2021, which have been prepared in accordance with HKFRS.

1. 一般資料

阜豐集團有限公司連同其附屬公司從事 製造及銷售發酵食品添加劑、生化產品 及澱粉產品。本集團於中國陝西省、江 蘇省、黑龍江省、內蒙古自治區及新疆 維吾爾自治區設有生產廠房,主要向中 國客戶進行銷售。

本公司為於開曼群島註冊成立的有限公 司,其註冊辦事處地址為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。

本公司股份在聯交所上市。

除另有註明外,本中期簡明合併財務報 表以人民幣列示,及已於二零二二年八 月三十日獲董事會批准刊發。

本簡明合併中期財務報表尚未經審核。

2. 編製基準

於期內的中期簡明合併財務報表乃根據 香港會計準則第34號「中期財務報告」編 製。簡明合併中期財務報表不包括年度 財務報表一般所包括類別之所有附註。 因此本報告應與按照香港財務報告準則 所編製截至二零二一年十二月三十一日 止年度的全年報告一併閱讀。

3. ACCOUNTING POLICIES

The accounting policies adopted in this interim condensed consolidated financial statements are consistent with those of the annual financial statements for the year ended 31 December 2021 except for the adoption of new and amended accounting standards as set out below.

(a) New and amended accounting standards adopted by the Group

A number of new or amended accounting standards became applicable for the current reporting period. The Group did not have to change its accounting policies and make retrospective adjustments as a result of adopting these standards.

3. 會計政策

中期簡明合併財務報表所採納會計政策 與截至二零二一年十二月三十一日止年 度的全年財務報表所應用者貫徹一致, 惟下文所載新訂及經修訂會計準則之採 納除外。

(a) 本集團所採納的新訂及經修訂 會計準則

若干新訂或經修訂會計準則適用於 本報告期間。本集團毋須因採納該 等準則而變更其會計政策或作出追 溯調整。

| | | Effective for annual periods | | | |
|--|--|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------|----------------------|
| | | beginning on or after | | | 於下列日期或之 後起的年度期間生效 |
| Amendments to HKAS 16 | Property, Plant and Equipment: Proceeds before intended use | 1 January 2022 | | | 二零二二年一月一日 |
| Amendments to HKAS 37 | Onerous Contracts – Cost of Fulfilling a Contract | 1 January 2022 | 香港會計準則 第37號(修訂本) | 虧損合約-履行合約的 成本 | 二零二二年一月一日 |
| Amendments to HKFRS 3 | Reference to the Conceptual Framework | 1 January 2022 | 香港財務報告準則 第3號(修訂本) | 對概念框架的提述 | 二零二二年一月一日 |
| Revised Accounting Guideline 5 | Merger Accounting for Common Control Combinations | 1 January 2022 | 會計指引第5號 (經修訂) | 共同控制合併的合併 會計處理 | 二零二二年一月一日 |
| Annual Improvements to HKFRS Standards 2018–2020 | | 1 January 2022 | 二零一八年至 二零二零年 香港財務報告 準則的年度改進 | | _零年-月-日 |

(b) New accounting standards and interpretations not yet adopted

The following new and amended accounting standards and interpretations have been issued but are not effective for the financial year beginning on 1 January 2022 and have not been early adopted by the Group:

| | | Effective for annual periods beginning on or after |
|---|---|---|
| HKFRS 17 | Insurance contracts | 1 January 2023 |
| Amendments to HKAS 8 | Definition of Accounting Estimates | 1 January 2023 |
| Amendments to HKAS 12 | Deferred Tax related to Assets and Liabilities arising from a Single Transaction | 1 January 2023 |
| Amendments to HKAS 1 | Classification of Liabilities as Current or Non-current | 1 January 2023 |
| Hong Kong Interpretation 5 (2020) | Presentation of Financial Statements- Classification by the Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on Demand Clause | 1 January 2023 |
| Amendments to HKAS 1 and HKFRS Practice Statement 2 | Disclosure of Accounting Policies | 1 January 2023 |
| Amendments to HKFRS 10 and HKAS 28 | Sale or contribution of assets between an investor and its associate or joint venture | To be determined |

The Group is assessing the impact of these standards and interpretations.

4. ESTIMATES

The preparation of interim condensed consolidated financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of accounting policies and the reported amounts of assets and liabilities, income and expense. Actual results may differ from these estimates.

In preparing this interim condensed consolidated financial statements, the significant judgements made by management in applying the Group's accounting policies and the key sources of estimation uncertainty were the same as those that applied to the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2021.

(b) 尚未採納之新訂會計準則及 詮釋

以下是已頒佈但於二零二二年一月 一日起的財政年度尚未生效及本集 團尚未提前採納的新訂及經修訂會 計準則及詮釋:

| | | 於下列日期或之 後起的年度期間生效 |
|--|--|----------------------|
| 香港財務報告準則 第17號 | 保險合同 | 二零二三年一月一日 |
| 香港會計準則第8號 (修訂本) | 會計估計的定義 | 二零二三年一月一日 |
| 香港會計準則 第12號(修訂本) | 單一交易中產生的資產及 負債相關的遞延税項 | 二零二三年一月一日 |
| 香港會計準則第1號 (修訂本) | 將負債分類為流動或 非流動及 | 二零二三年一月一日 |
| 香港註釋第5號 (二零二零年) | 財務報表之呈列 - 借款人 對載有按要求償還條款 的定期貸款進行分類 | 二零二三年一月一日 |
| 香港會計準則第1號 及香港財務報告 準則應用指引 第2號(修訂本) | 會計政策之披露 | 二零二三年一月一日 |
| 香港財務報告準則第 10號及香港會計準 則第28號(修訂本) | 投資者與其聯營公司或 合營企業之間之資產 出售或投入 | 有侍釐定 |

本集團正評估該等準則及詮釋的影 響。

4. 估計

於編製中期簡明合併財務報表時,管理 層須作出會影響會計政策應用以及資產 及負債與收支呈報金額的判斷、估計及 假設。實際結果可能有別於該等估計。

於編製本中期簡明合併財務報表時,管 理層於應用本集團會計政策時作出的重 大判斷及估計不明朗因素的主要來源與 截至二零二一年十二月三十一日止年度 的合併財務報表所應用者相同。

5. SEGMENT INFORMATION

The chief operating decision-maker has been identified as the executive Directors. The executive Directors review the Group's internal reporting in order to assess performance and allocate resources.

The executive Directors examine the business performance of the Group according to the following product segments:

- Food additives segment: manufacturing and sales of food additives products, including MSG, starch sweeteners, glutamic acid, compound seasoning and corn oil;
- Animal nutrition segment: manufacturing and sales of animal nutrition products, including corn refined products, threonine and lysine;
- High-end amino acid segment: manufacturing and sales of high-end amino acid products;
- Colloid segment: manufacturing and sales of colloid products, including xanthan gum and gellan gum;
- Other segment: manufacturing and sales of other products, including fertilisers, synthetic ammonia, pharmaceuticals and others.

The executive Directors assess the performance of the business segment based on gross profit of the above five product segments.

Approximately 66% (30 June 2021: 66%) of the Group's revenue are generated from sales to the customers in the PRC.

5. 分部資料

已確定最高營運決策者為執行董事。執 行董事審閲本集團的內部呈報過程,以 評核表現及分配資源。

執行董事根據以下產品分部評估本集團 的業務表現:

- 食品添加劑分部:製造及銷售食品
 添加劑產品,包括味精、澱粉甜味
 劑、谷氨酸、複合調味品及玉米油;
- 動物營養分部:製造及銷售動物營
 養產品,包括玉米提煉產品、蘇氨
 酸及賴氨酸;
- 高檔氨基酸分部:製造及銷售高檔 氨基酸產品;
- 膠體分部:製造及銷售膠體產品,
 包括黃原膠及結冷膠;
- 其他分部:製造及銷售其他產品,
 包括肥料、合成氨、藥品及其他。

執行董事基於上述五種產品分部毛利評 估業務分部表現。

本集團約66%(二零二一年六月三十日: 66%)的收入來自向中國客戶出售商品。 The segment information for the six months ended 30 June 2022 is as follows:

截至二零二二年六月三十日止六個月的 分部資料如下:

| | Food | Animal | High-end | | | |
|------|-------------|--|--|---|---|--|
| | additives | nutrition | amino acid | Colloid | Others | Group |
| | 食品添加劑 | 動物營養 | 高檔氨基酸 | 膠體 | 其他 | 本集團 |
| | RMB'000 | RMB'000 | RMB'000 | RMB'000 | RMB'000 | RMB'000 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 收入 | 6,065,473 | 4,754,189 | 534,843 | 940,228 | 636,064 | 12,930,797 |
| 銷售成本 | (4,795,317) | (3,356,351) | (321,665) | (464,923) | (411,921) | (9,350,177) |
| 毛利 | 1,270,156 | 1,397,838 | 213,178 | 475,305 | 224,143 | 3,580,620 |
| | 銷售成本 | additives 食品添加劑 RMB'000 人民幣千元 收入 6,065,473 銷售成本 (4,795,317) | additives nutrition 食品添加劑 動物營養 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 收入 6,065,473 4,754,189 銷售成本 (4,795,317) (3,356,351) | additives nutrition amino acid 食品添加劑 動物營養 高檔氨基酸 RMB'000 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 收入 6,065,473 4,754,189 534,843 銷售成本 (4,795,317) (3,356,351) (321,665) | additives nutrition amino acid Colloid 食品添加劑 動物營養 高檔氨基酸 膠體 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 4,754,189 534,843 940,228 銷售成本 (4,795,317) (3,356,351) (321,665) (464,923) | additives 食品添加劑 nutrition 動物營養 amino acid 高檔氨基酸 Colloid 膠體 Others RMB'000 A(R) (4) (|

The segment information for the six months ended 30 June 2021 is as follows:

截至二零二一年六月三十日止六個月的 分部資料如下:

| | | Food additives 食品添加劑 RMB'000 人民幣千元 | Animal nutrition 動物營養 RMB'000 人民幣千元 | High-end amino acid 高檔氨基酸 RMB'000 人民幣千元 | Colloid 膠體 RMB'000 人民幣千元 | Others 其他 RMB'000 人民幣千元 | Group 本集團 RMB'000 人民幣千元 |
|--------------------------|------------|--|---|---|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Revenue Cost of sales | 收入 銷售成本 | 4,494,970 (3,892,468) | 3,462,376 (2,850,564) | 688,912 (380,172) | 395,507 (244,736) | 478,797 (386,665) | 9,520,562 (7,754,605) |
| Gross profit | 毛利 | 602,502 | 611,812 | 308,740 | 150,771 | 92,132 | 1,765,957 |

6. TRADE, OTHER RECEIVABLES AND PREPAYMENTS

6. 應收貿易賬款、其他應收款項 及預付款項

As at 於

| 30 June 31 December 2021 二零二二年 二零二二 二零二二 二零二二年 二零二二 二零二 二 30.93 30. | | | <i>D</i> X | |
|---|--------------------------------------|------------------|---------------|-------------|
| $\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $ | | | 30 June | 31 December |
| $\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $ | | | 2022 | 2021 |
| 六月三十日 FMB ¹⁰⁰⁰ 人民幣千元 二月三十一日 FMB ¹⁰⁰⁰ 人民幣千元 Trade receivables (a) Less: provision for impairment loss allowance 應收貿易應款(a) 減:計提減值虧損撥備 899,480 1,094,509 Trade receivables – net Deposits and others 應收貿易應款一淨額 按金及其他 858,281 1,049,963 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 52,261 43,077 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 50,000 50,000 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 50,000 50,000 Loan to a third party – net Loan to an associate 給予一名第三方的貸款(b) - - Loan to an associate 給予一個聯營公司的貸款 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付印期所得税 262 464 Interest receivable 應收貿易賬款及其他應收款項 1,113,958 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 687,502 474,813 Less: non-current portion 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 Less: (o) Current 流, 非即期部分 (144,334) (59,929) | | | | |
| RMB'000 人民幣千元 RMB'000 人民幣千元 Trade receivables (a) Less: provision for impairment loss allowance 應收貿易賬款一淨額 (41,199) 89,480 1,094,509 Trade receivables – net bcan to a third party (b) 應收貿易賬款一淨額 台充一名第三方的貸款(b) 858,281 1,049,963 Less: provision for impairment loss allowance (61,199) (44,546) Less: provision for impairment loss allowance 第一名第三方的貸款一淨額 (50,000) 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss allowance 第一名第三方的貸款一淨額 (50,000) - - Loan to a third party – net Loan to an associate 給予一名第三方的貸款一淨額 (50,000) - - Loan to a third party – net Loan to an associate 給予一周聯營公司的貸款 462 472 472,581 308,059 Loans to employees 給予僱員的貸款 462 472 117,000 5,008 Loans to employees 給予僱員的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction Prepayment income tax 預付即期所得税 262 464 Interest receivable 應收買該次 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion Prepayments to s | | | | |
| 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 Trade receivables (a) Less: provision for impairment loss allowance 應收貿易服款(a) 減:計提減值虧損殘備 899,480 1,094,509 Trade receivables – net Deposits and others 度收貿易服款一淨額 按金及其他 358,281 1,049,963 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 52,261 43,077 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(-) 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss allowance 減:計提減值虧損殘備 - - Loan to a third party – net Loan to a third party – net 給予一名第三方的貸款一淨額 462 - - Loan to a sassciate 給予一個聯營公司的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction 用於目後加減的增值税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付即期所得税 262 464 Interest receivable 應收買易賬款及其他應收款項 1,413,958 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據 (c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 Less: | | | | |
| Trade receivables (a) Less: provision for impairment loss allowance 應收貿易賬款(a) 減:計提減值虧損撥備 899,480 1,094,509 Trade receivables – net Deposits and others 應收貿易賬款一淨額 技金及其他 52,261 43,077 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss allowance 減:計提減值虧損撥備 (50,000) (50,000) Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款一淨額 人oan to an associate - - Loan to a third party – net Loan to an associate 給予一名第三方的貸款一淨額 分一階幹僅公司的貸款 17,000 5,008 Loans to employees 給予一個聯營公司的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction Prepaid current income tax 預付即期所得税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 原收利息 13,111 2,913 Notes receivable 應收預貨助期所得税 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款項 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion assets (d) 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 | | | | |
| Less: provision for impairment loss | | | 人氏常十九 | 入氏常十九 |
| alowance (41,199) (44,546) Trade receivables - net 應收貿易賬款一淨額 858,281 1,049,963 Deposits and others 按金及其他 43,077 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss allowance 減:計提減值虧損撥備 (50,000) (50,000) (50,000) Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - - Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - - Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - - Loan to a massociate 統予一目聯營公司的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction 用於日後拍減的增值税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付即期所得税 1,113,958 1,409,966 Notes receivable 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion assets (d) 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 | Trade receivables (a) | 應收貿易賬款(a) | 899,480 | 1,094,509 |
| Trade receivables - net 應收貿易賬款一淨額 858,281 1,049,963 Deposits and others 按金及其他 52,261 43,077 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss 減:計提減值虧損撥備 (50,000) (50,000) Loan to a third party – net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - Loan to a third party – net 給予一名第三方的貸款 17,000 5,008 Loan to an associate 給予一個聯營公司的貸款 17,000 5,008 Loans to employees 給予一個聯營公司的貸款 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付即期所得税 262 464 Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 1,113,958 1,409,966 1,409,966 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers for non-current assets (d) 減:非即期部分 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion assets (d) 減:非即期部分 (144,334) (59,929) | Less: provision for impairment loss | 減:計提減值虧損撥備 | | |
| Trade receivables - net 應收貿易賬款一淨額 858,281 1,049,963 Deposits and others 按金及其他 52,261 43,077 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss 滅:計提減值虧損撥備 (50,000) (50,000) Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款 17,000 5,008 Loan to an associate 給予一同聯營公司的貸款 17,000 5,008 Loans to employees 給予作個時貸和減的增值税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付印期所得税 262 464 Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 1,113,958 1,409,966 1,409,966 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion assets (d) 近,144,334) | allowance | | (41,199) | (44,546) |
| Deposits and others 按金及其他 52,261 43,077 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss allowance (50,000) (50,000) (50,000) Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - - Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - - Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction 用於日後扣減的增值税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付印期所得税 262 464 Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 2,555,635 2,613,375 2,653,635 2,613,375 Less: non-current portion assets (d) 減: 非即期部分 (144,334) (59,929) | | | | <u>·</u> |
| Deposits and others 按金及其他 52,261 43,077 Loan to a third party (b) 給予一名第三方的貸款(b) 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss allowance (50,000) (50,000) (50,000) Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - - Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - - Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction 用於日後扣減的增值税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付印期所得税 262 464 Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 2,555,635 2,613,375 2,653,635 2,613,375 Less: non-current portion assets (d) 減: 非即期部分 (144,334) (59,929) | Trado rocoivablos – pot | 確 | 858 281 | 1 0/0 063 |
| Loan to a third party (b) 給予-名第三方的貸款(b) 50,000 50,000 Less: provision for impairment loss allowance 減:計提減值虧損發備 (50,000) (50,000) Loan to a third party - net Loan to a stoicate 給予名第三方的貸款-凈額 給予-同聯營公司的貸款 - - Loan to a sosciate 給予同聯營公司的貸款 462 472 Loans to employees 給予僅負的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction Prepaid current income tax 預付即期所得税 262 464 Interest receivable 應收利息 11,113,958 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion Prepayments to suppliers for non-current 減: 非即期部分 Prepayments to suppliers for non-current 減: 非即期部分 預付供應商的非流動資產款項(d) assets (d) (144,334) (59,929) | | | - | |
| Less: provision for impairment loss allowance滅:計提減值虧損撥備Loan to a third party - net Loan to an associate As予一名第三方的貸款一淨額 台予一間聯營公司的貸款 Loans to employees Value-added tax for future deduction 用於目後扣減的增值税 預付即期所得税 Interest receivableValue-added tax for future deduction Interest receivable用於日後扣減的增值税 預付即期所得税 Interest receivable1,113,9581,409,966Notes receivable (c)應收買易賬款及其他應收款項1,868,133 462,4722,138,562Prepayments to suppliers供應商預付款項687,502,474,813 2,555,6352,613,375Less: non-current portion Prepayments to suppliers for non-current 强付供應商的非流動資產款項(d) assets (d)減: 非即期部分 (59,929)(144,334) | • | | - | |
| allowance (50,000) (50,000) Loan to a third party - net 給予一名第三方的貸款一淨額 - - Loan to an associate 給予一個聯營公司的貸款 17,000 5,008 Loans to employees 給予一個聯營公司的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction 用於日後扣減的增值税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付即期所得税 262 464 Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion assets (c) 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 | | | 50,000 | 50,000 |
| Loan to a third party - net給予一名第三方的貸款一淨額 給予一間聯營公司的貸款-Loan to an associate給予一個聯營公司的貸款17,0005,008Loans to employees給予僱員的貸款462472Value-added tax for future deduction用於日後扣減的增值税172,581308,069Prepaid current income tax預付即期所得税262464Interest receivable應收利息13,1112,913Notes receivable医收票據(c)754,175728,596Trade and other receivables應收貿易賬款及其他應收款項1,868,1332,138,562Prepayments to suppliers供應商預付款項687,502474,813Less: non-current portion assets (d)減:非即期部分2,555,6352,613,375Less: non-current portion assets (d)減: 非即期部分(144,334)(59,929) | | 测:計提減阻虧損撥備 | (=======) | |
| Loan to an associate 給予一間聯營公司的貸款 17,000 5,008 Loans to employees 給予僱員的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction 用於日後扣減的增值税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付即期所得税 262 464 Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 Notes receivable 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion 減: 非即期部分 1(144,334) (59,929) | allowance | | (50,000) | (50,000) |
| Loan to an associate 給予一間聯營公司的貸款 17,000 5,008 Loans to employees 給予僱員的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction 用於日後扣減的增值税 172,581 308,069 Prepaid current income tax 預付即期所得税 262 464 Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 Notes receivable 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion 減: 非即期部分 1(144,334) (59,929) | | | | |
| Loans to employees 給予僱員的貸款 462 472 Value-added tax for future deduction 用於日後扣減的增值税 172,581 308,069 262 464 Interest receivable 預付即期所得税 262 464 13,111 2,913 Notes receivable 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion 減 : 非即期部分 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion assets (d) 減 : 非即期部分 (144,334) (59,929) | Loan to a third party – net | 給予一名第三方的貸款-淨額 | - | - |
| Value-added tax for future deduction Prepaid current income tax Interest receivable 用於日後扣減的增值税 預付即期所得税 應收利息 172,581 308,069 262 464 13,111 2,913 1,409,966 13,111 2,913 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,113,958 1,409,966 1,213,213 2,138,562 1,213,213 2,138,562 1,213,213 2,555,635 2,613,375 2,555,635 2,613,375 2,555,635 2,613,375 2,555,635 2,613,375 2,59,929 1,213,213,213 2,59,929 2,59,929 2,59,929 1,213,213,213 2,59,929 2,59,929 2,59,929 2,513,513,513 2,59,513,513 2,59,513,513 | Loan to an associate | 給予一間聯營公司的貸款 | 17,000 | 5,008 |
| Prepaid current income tax Interest receivable 預付即期所得税 應收利息 262 464 13,111 2,913 1,113,958 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion Prepayments to suppliers for non-current assets (d) 減: 非即期部分 預付供應商的非流動資產款項(d) (144,334) (59,929) | Loans to employees | 給予僱員的貸款 | 462 | 472 |
| Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 1,113,958 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion 減:非即期部分 2,555,635 2,613,375 Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) (144,334) (59,929) | Value-added tax for future deduction | 用於日後扣減的增值税 | 172,581 | 308,069 |
| Interest receivable 應收利息 13,111 2,913 1,113,958 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion 減:非即期部分 2,555,635 2,613,375 Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) (144,334) (59,929) | Prepaid current income tax | | | |
| 1,113,958 1,409,966 Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion 減:非即期部分 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion 減:非即期部分 (144,334) (59,929) | | | 13.111 | |
| Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion Prepayments to suppliers for non-current assets (d) 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 | | | | 2,010 |
| Notes receivable (c) 應收票據(c) 754,175 728,596 Trade and other receivables 應收貿易賬款及其他應收款項 1,868,133 2,138,562 Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 Less: non-current portion Prepayments to suppliers for non-current assets (d) 減: 非即期部分 2,555,635 2,613,375 | | | 4 4 4 9 9 5 9 | 1 400 000 |
| Trade and other receivables應收貿易賬款及其他應收款項1,868,1332,138,562Prepayments to suppliers供應商預付款項687,502474,813Less: non-current portion減:非即期部分2,555,6352,613,375Less: non-current portion減:非即期部分(59,929)Arepayments to suppliers for non-current預付供應商的非流動資產款項(d)(144,334)(59,929) | | | 1,113,958 | 1,409,966 |
| Trade and other receivables應收貿易賬款及其他應收款項1,868,1332,138,562Prepayments to suppliers供應商預付款項687,502474,813Less: non-current portion減:非即期部分2,555,6352,613,375Less: non-current portion減:非即期部分(59,929)Arepayments to suppliers for non-current預付供應商的非流動資產款項(d)(144,334)(59,929) | | 陈收费 (1) | 754 475 | 700 500 |
| Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion 減:非即期部分 Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) assets (d) (144,334) (59,929) | Notes receivable (c) | 應收票據(C) | 754,175 | 728,596 |
| Prepayments to suppliers 供應商預付款項 687,502 474,813 2,555,635 2,613,375 Less: non-current portion 減:非即期部分 Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) assets (d) (144,334) (59,929) | | | | |
| 2,555,6352,613,375Less: non-current portion減:非即期部分Prepayments to suppliers for non-current預付供應商的非流動資產款項(d)assets (d)(144,334)(59,929) | Trade and other receivables | 應收貿易賬款及其他應收款項 | 1,868,133 | 2,138,562 |
| 2,555,6352,613,375Less: non-current portion減:非即期部分Prepayments to suppliers for non-current預付供應商的非流動資產款項(d)assets (d)(144,334)(59,929) | | | | |
| Less: non-current portion 減:非即期部分 Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) assets (d) (144,334) (59,929) | Prepayments to suppliers | 供應商預付款項 | 687,502 | 474,813 |
| Less: non-current portion 減:非即期部分 Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) assets (d) (144,334) (59,929) | | | · | |
| Less: non-current portion 減:非即期部分 Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) assets (d) (144,334) (59,929) | | | 2 555 635 | 2 613 375 |
| Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) assets (d) (144,334) (59,929) | | | 2,000,000 | 2,010,070 |
| Prepayments to suppliers for non-current 預付供應商的非流動資產款項(d) assets (d) (144,334) (59,929) | loss: non-current portion | 減・非即期刻公 | | |
| assets (d) (144,334) (59,929) | | | | |
| | | 밇旳斻應问旳≁胍뀘貝烓砅५(U) | (144.004) | |
| 2,411,301 2,553,446 | assels (u) | | (144,334) | (39,929) |
| 2,411,301 2,553,446 | | | | |
| | | | 2,411,301 | 2,553,446 |

- (a) At 30 June 2022 and 31 December 2021, the ageing analysis of the trade receivables based on invoice date was as follows:
- (a) 於二零二二年六月三十日及二零二一年十二月三十一日,應收貿易賬款按發票日期的賬齡分析如下:

| | | As 於 | |
|-----------------|--------|---------|-------------|
| | | 30 June | 31 December |
| | | 2022 | 2021 |
| | | 二零二二年 | 二零二一年 |
| | | 六月三十日一 | 十二月三十一曰 |
| | | RMB'000 | RMB'000 |
| | | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Within 3 months | 三個月內 | 870,445 | 1,076,622 |
| 3 – 12 months | 三至十二個月 | 24,840 | 13,822 |
| Over 12 months | 超過十二個月 | 4,195 | 4,065 |
| | | 899,480 | 1,094,509 |

The Group sells its products to customers and receives settlement either in cash or in form of bank acceptance notes (Note (c)) upon delivery of goods. The bank acceptance notes are usually with maturity dates within six months. Certain major customers in PRC and overseas with good payment history are normally offered credit terms of not more than three months.

(b) The loan to a third party was arranged via a financial trust company. As at the balance sheet date, the loan has past due for collection as the third party was in financial difficulties. A fully provision of RMB50,000,000 was recorded on the balance sheet to reflect the increase in credit risk. As there has been a significant increase in credit risk, the Group measured the impairment as lifetime expected credit losses. 本集團向顧客銷售其產品,乃於送 交貨品時以現金或以銀行承兑票據 (附註(c))形式收取結算款項。銀行 承兑票據一般為六個月內到期。具 備良好付款記錄的中國及海外若干 主要客戶通常會獲得不多於三個月 的信貸期。

(b) 給予一名第三方的貸款是通過一間 金融信託公司貸出。於資產負債表 日,該貸款因第三方陷入財政困難 已逾期。已於資產負債表錄得全數 撥備人民幣50,000,000元,以反映 信貸風險的增加。因該貸款信用風 險顯著增加,本集團按其於整個存 續期內的預期信用損失計量減值。

- (c) As at 30 June 2022, notes receivables were all bank acceptance notes aged less than six months, including a total amount of RMB591,968,000 (31 December 2021: RMB690,483,000) that have been endorsed to the suppliers. As the notes receivables are held for collection of contractual cash flows and for selling the financial assets, where the assets' cash flows represent solely payments of principal and interest, they are measured at FVOCI.
- (c) 於二零二二年六月三十日,應收 票據均為賬齡少於六個月的銀 行承兑票據,包括總額為人民幣 591,968,000元(二零二一年十二月 三十一日:人民幣690.483.000元) 已背書予供應商的票據。由於應收 票據持作收回合約現金流量及出售 金融資產,倘該等資產現金流量僅 作為支付本金及利息,則按公平值 計入其他綜合收益計量。

| As | at |
|----|----|
| 於 | Į. |

| | | 於 | |
|--|-------------------|----------|-------------|
| | | 30 June | 31 December |
| | | 2022 | 2021 |
| | | 二零二二年 | 二零二一年 |
| | | 六月三十日 | 十二月三十一曰 |
| | | RMB'000 | RMB'000 |
| | | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Current assets | 流動資產 | | |
| Notes receivable measured at FVOCI | 按公平值計入其他綜合收益 | | |
| | 計量的應收票據 | 754,175 | 728,596 |
| On endorsing these notes receivables | , there is no any | 於應收票據進行費 | 皆書時,按公平值 |
| related balance within the FVOCI reserve need to be | | 計入其他綜合收益 | 的儲備中並無任 |
| reclassified to other gains/(losses) within profit or loss due | | 何相關結餘需要重 | 重新分類至損益內 |
| to the fair value is equal to its face amour | • | 的其他收益/(虧 | 損),原因為公平 |

was recognised.

All of the financial assets at FVOCI are denominated in RMB.

(d) During the year ended 31 December 2020, the Group won a bid for purchasing a package of the non-current assets owned by a bankrupted third party company at a consideration of RMB51,189,000. A full amount prepayment of RMB51,189,000 has been paid for the aforementioned transaction to the agent as at 31 December 2020. During the Period, the package of assets purchased was entirely handed over to the Group, with amounts of RMB14,531,000 and RMB36,658,000 transferred into leasehold land-use rights and construction in progress, presented as "Right-of-use assets" and "Property, plant and equipment" in the interim condensed consolidated balance sheet respectively.

的其他收益/(虧損),原因為公平 值等於其面值且未確認溢價。

按公平值計入其他綜合收益的所有 金融資產均以人民幣計值。

(d) 截至二零二零年十二月三十一日止 年度,本集團以人民幣51,189,000 元的對價中標購買一間破產第三方 公司持有的一攬子非流動資產。上 述交易的全額人民幣51,189,000元 的預付款項已於二零二零年十二月 三十一日支付予代理。於期內,購 買的一攬子資產已全部移交本集團, 其中包括轉入租賃土地使用權及在 建工程的金額人民幣14.531.000元 及人民幣36.658.000元(於中期簡 明合併資產負債表中分別呈列為「使 用權資產」及「物業、廠房及設備」)。

The rest of non-current portion amounting to RMB8,740,000 as of 31 December 2021 are prepayments for purchase of leasehold land-use rights pursuant to agreement with local government during 2021. During the Period, the leasehold land-use rights purchased were handed over to the Group and transferred into right-of-use assets.

As at 30 June 2022, the prepayments for non-current assets amounting to RMB144,334,000 were payments for purchase of property, plant and equipment.

7. CASH AND BANK BALANCES

截至二零二一年十二月三十一日的 其餘非流動部分人民幣8,740,000 元為二零二一年根據與當地政府的 協議購買租賃土地使用權的預付款 項。於期內,所購買的租賃土地使 用權已移交本集團並轉為使用權資 產。

於二零二二年六月三十日,非流動 資產的預付款項人民幣144,334,000 元為購買物業、廠房及設備的款項。

應付票據的抵押品。

7. 現金及銀行結餘

| | | | | As 疗 | |
|-----|---|---|--------|--|---|
| | | | | 30 June 2022 二零二二年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元 | 31 December 2021 二零二一年 十二月三十一曰 RMB'000 人民幣千元 |
| _ | ash and cash equivalents Cash on hand Cash in bank | 現金及現金等值物 -手頭現金 -銀行現金 | | 494 6,993,930 | 380 3,542,077 |
| | erm deposits over 3 months and within one year (a) | 超過三個月但於一年內的 | 定期存款(a | 6,994,424 a) 824,000 | 3,542,457 509,389 |
| | ash and bank balances estricted bank deposits (b) | 現金及銀行結餘 受限制銀行存款(b) | | 7,818,424 151,500 | 4,051,846 3,000 |
| Тс | otal cash and bank balances | 現金及銀行結餘總額 | | 7,969,924 | 4,054,846 |
| (a) | As at 30 June 2022, term depo and within one year comprise RMB800,000,000 (31 December 202 was pledged as security for bank bor and (ii) amounts of RMB24,000,000 nil) was pledged as security for issuing Group. | of (i) amounts of 21: RMB500,000,000) rowings of the Group; (31 December 2021: | (a) | 於二零二二年六 三個月及一年內 括(i)人民幣800,0 二一年十二月三 500,000,000元) 載行借貸的抵押 24,000,000元(二 三十一日:無)已 行應付票據的抵押 | 3 的定期存款包 200,000元(二零 十一日:人民幣 已抵押為本集團 品:及(ii)人民幣 零二一年十二月 抵押為本集團發 |
| (b) | As at 30 June 2022, restricted bar of (i) amounts of RMB62,000,000 nil) was pledged as security for bar Group; and (ii) amounts of RMB89,50 2021: 3,000,000) was pledged as sec payable of the Group. | (31 December 2021: nk borrowings of the 00,000 (31 December | (b) | 於二零二二年六月 銀行存款包括(i)人 元(二零二一年十 無)已抵押為本集 押品:及(ii)人民幣 零二一年十二月三 3,000,000元)已抵 | 民幣62,000,000 二月三十一日: 團銀行借貸的抵 89,500,000元(二 三十一日:人民幣 |

8. BORROWINGS

8. 借貸

| | | As at 於 | |
|--|---|---|--|
| | | RMB'000 | 31 December 2021 二零二一年 十二月三十一曰 RMB'000 |
| Non-current Bank borrowings, secured (a) Bank borrowings, unsecured | 非流動 一銀行借貸(有抵押)(a) 一銀行借貸(無抵押) | 人民幣千元 2,647,600 148,000 | 人民幣千元 2,504,790 - |
| | | 2,795,600 | 2,504,790 |
| Current Bank borrowings, secured Bank borrowings, unsecured | 流動 一銀行借貸(有抵押) 一銀行借貸(無抵押) | 1,058,377 3,808,567 | 500,000 1,222,254 |
| Total Borrowings | 借貸總額 | 4,866,944 | 1,722,254 |

The carrying amount and fair value of non-current borrowings are as follows:

非流動借貸的賬面值及公平值如下:

| | | 賬 | y amount 面值 a at | 公3 | value 平值 a at |
|----------------------------|-----------|------------|------------------------|------------|---------------------|
| | | As at 於 | | As at 於 | |
| | | 30 June | 31 December | 30 June | 31 December |
| | | 2022 | 2021 | 2022 | 2021 |
| | | 二零二二年 | 二零二一年 | 二零二二年 | 二零二一年 |
| | | 六月三十日 | 十二月三十一日 | 六月三十日 | 十二月三十一日 |
| | | RMB'000 | RMB'000 | RMB'000 | RMB'000 |
| | | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Bank borrowings, secured | 銀行借貸(有抵押) | 2,647,600 | 2,504,790 | 2,541,175 | 2,382,379 |
| Bank borrowings, unsecured | 銀行借貸(無抵押) | 148,000 | | 145,568 | |
| | | 2,795,600 | 2,504,790 | 2,686,743 | 2,382,379 |

Movements in borrowings were analysed as follows:

借貸變動分析如下:

| | | 人民幣千元 |
|-------------------------------------|------------------|-------------|
| Six months ended 30 June 2021 | 截至二零二一年六月三十日止六個月 | |
| Opening amount as at 1 January 2021 | 於二零二一年一月一日的期初金額 | 3,473,228 |
| New borrowings | 新造借貸 | 1,622,717 |
| Repayments of bank borrowings | 償還銀行借貸 | (1,606,098) |
| Amortisation of transaction cost | 交易成本攤銷 | 6,881 |
| Exchange differences | 匯兑差額 | (41,412) |
| Closing amount as at 30 June 2021 | 於二零二一年六月三十日的期末金額 | 3,455,316 |
| Six months ended 30 June 2022 | 截至二零二二年六月三十日止六個月 | |
| Opening amount as at 1 January 2022 | 於二零二二年一月一日的期初金額 | 4,227,044 |
| New borrowings | 新造借貸 | 4,646,648 |
| Repayments of bank borrowings | 償還銀行借貸 | (1,368,819) |
| Amortisation of transaction cost | 交易成本攤銷 | 10,141 |
| Exchange differences | 匯兑差額 | 147,530 |
| Closing amount as at 30 June 2022 | 於二零二二年六月三十日的期末金額 | 7,662,544 |

Interest expenses on borrowings for the Period were RMB91,379,000 (Corresponding Period: RMB96,397,000).

(a) Loan covenants

Under the terms of the major non-current borrowing facilities, the Group is required to comply with the following financial covenants:

- the leverage ratio in respect of each relevant period shall not exceed 2.50:1;
- the interest cover ratio in respect of each relevant period shall not be less than 4.00:1; and
- the consolidated tangible net worth shall not be less than RMB7,500,000,000 at any time.

"Relevant period" means (a) each period of 12 months ended on the last day of each financial year and (b) each period of 12 months ending on the last day of the first half of each financial year.

"Leverage ratio" is the ratio of net debt which is consolidated total borrowings minus cash and cash equivalents to consolidated EBITDA.

"Interest cover ratio" is the ratio of consolidated EBITDA to interest expense.

期內借貸利息開支為人民幣91,379,000 元(去年同期:人民幣96,397,000元)。

(a) 貸款契諾

根據主要非即期借貸融資條款,本 集團須遵守以下財務契諾:

- 各有關期間的槓桿率不得超過
 2.50:1;
- 各有關期間的利息償付率不得 低於4.00:1;及
- 合併有形資產淨值於任何時候均不得低於人民幣 7,500,000,000元。

「有關期間」指(a)截至每個財政年度 最後一日止十二個月各期間及(b)截 至每個財政年度上半年最後一日止 十二個月各期間。

「槓桿率」為合併借貸總額減去現 金及現金等值物的淨債務與合併 EBITDA的比率。

「利息償付率」綜合EBITDA與利息 開支的比率。 "Consolidated tangible net worth" was calculated by the total equity minus the intangible assets and deferred income tax assets.

The Group has complied with these covenants throughout the reporting period. As at 30 June 2022, the leverage ratio was 0.14 (31 December 2021: 0.24), the interest cover ratio was 27.66 (31 December 2021: 16.30) and the consolidated tangible net worth was RMB14,322,016,000 (31 December 2021: RMB12,521,853,000).

9. TRADE, OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

「合併有形資產淨值」為通過權益總 值減無形資產及遞延所得税資產而 計算得出。

本集團於報告期間內一直遵守該等 契諾。於二零二二年六月三十日, 槓桿率為0.14(二零二一年十二月 三十一日:0.24),利息償付率為 27.66(二零二一年十二月三十一 日:16.30),而合併有形資產淨值 為人民幣14,322,016,000元(二零 二一年十二月三十一日:人民幣 12,521,853,000元)。

An of

9. 應付貿易賬款、其他應付款項 及應計費用

| | | As at 於 | |
|------------------------------------|--------------|-------------------------|---------------------|
| | | 30 June 2022 | 31 December 2021 |
| | | 二零二二年 | 二零二一年 |
| | | | 十二月三十一日 |
| | | RMB'000 人民幣千元 | RMB'000 人民幣千元 |
| Trade payables (a) | 應付貿易賬款(a) | 1,567,899 | 1,545,933 |
| Notes payable | 應付票據 | 38,650 | - |
| Payables for property, plant and | 物業、廠房及設備應付款項 | | |
| equipment | | 435,271 | 490,593 |
| Payables for land-use rights | 土地使用權應付款項 | 21,790 | _ |
| Salaries, wages and staff welfares | 應付薪金、工資及員工褔利 | | |
| payables | | 331,561 | 346,755 |
| Interest payables | 應付利息 | 4,193 | 1,149 |
| Dividends payable | 應付股息 | 407 | 407 |
| Other payables and accruals | 其他應付款項及應計費用 | 518,078 | 465,389 |
| | | 2,917,849 | 2,850,226 |
| Less: non-current portion | 減:非流動部分 | | |
| Other payables (b) | 其他應付款項(b) | (71,783) | (69,948) |
| | | 2,846,066 | 2,780,278 |

(a) The ageing analysis of the trade payables was as follows:

| | | As at 於 | | |
|---|--|------------|--|--------------------|
| | | | 30 June | 31 December |
| | | | 2022 | 2021 |
| | | | 二零二二年 | 二零二一年 |
| | | | | 十二月三十一曰 |
| | | | RMB'000 | RMB'000 |
| | | | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Within 3 months | 三個月內 | | 1,420,266 | 1,371,273 |
| 3 to 6 months | 三至六個月 | | 53,389 | 73,335 |
| 6 to 12 months | 六至十二個月 | | 22,778 | 32,167 |
| 1 to 2 years | 一至兩年 | | 41,767 | 36,865 |
| Over 2 years | 兩年以上 | | 29,699 | 32,293 |
| | | | 1,567,899 | 1,545,933 |
| The non-current portion of oth from certain third parties, wh from the balance sheet date. other payables during the Per | ich is repayable in 5 years The interest rate on such | (b) | 其他應付款項的非 方借款,將於資產 內償還。該其他應 用的利率為每年5.2 | 負債表日後5年 付款項於期內適 |

10. OTHER INCOME

(Corresponding Period: 5.25% per annum).

(b)

10.其他收入

每年5.25%)。

| | | Half-year 半年度 | |
|--|--------------------------------------|---|-------------------------------------|
| | | 2022 二零二二年 RMB'000 人民幣千元 | 2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元 |
| Amortisation of deferred income Government grants relating to expenses Sales of waste products Others | 遞延收益攤銷 與開支有關的政府補助 廢料產品銷售 其他 | 46,470 31,870 38,199 15,339 | 49,237 30,482 27,301 9,510 |
| | | 131,878 | 116,530 |

11. OPERATING PROFIT

An analysis of the amounts presented as operating items in the financial information is given below.

11. 經營溢利

下文所載為財務資料中呈列為經營項目 的金額分析。

> Half-year 半年度

| | | 半年度 | |
|---|-----------------|----------------------|---------------|
| | | 2022 二零二二年 | 2021 二零二一年 |
| | | RMB'000 | RMB'000 |
| | | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Amortisation of intangible assets | 無形資產攤銷 | 3,041 | 3,767 |
| Depreciation of property, plant and | 物業、廠房及設備折舊 | | |
| equipment | | 568,630 | 605,864 |
| Depreciation of right-of-use assets | 使用權資產折舊 | 10,783 | 9,432 |
| (Reversal of)/provision for impairment | 金融資產減值虧損(撥回)/撥備 | | |
| losses on financial assets | | (3,347) | 42,123 |
| Provision for/(reversal of) value on | 購股權計劃的僱員服務價值 | | |
| employee services for the share option | 撥備/(撥回) | | |
| schemes | | 187 | (1,718) |
| Provision for inventory write-down – net | 存貨撇減撥備-淨值 | 10,356 | 13,873 |
| Impairment charge for an investment | 採用權益法列賬的一項投資的減值 | | |
| accounted for using the equity method | 支出 | 7,483 | _ |
| Impairment charge for property, plant and | 」物業、廠房及設備減值支出 | | |
| equipment | | 4,603 | _ |
| Net foreign exchange (gains)/losses | 外匯(收益)/虧損淨額 | (306,215) | 17,912 |
| (Gains)/losses from derivative financial | 衍生金融工具產生的(收益)/ | | |
| instruments | 虧損 | (68,963) | 3,528 |

12. FINANCE INCOME AND COSTS

12. 財務收入及成本

| | | Half-year 半年度 | |
|--|---|-------------------------|---------------------|
| | | 2022 二零二二年 | 2021 二零二一年 |
| | | RMB'000 人民幣千元 | RMB'000 人民幣千元 |
| <i>Finance income:</i> Interest income from financial assets held for cash management purposes | <i>財務收入:</i> 就現金管理目的所持有的 金融資產利息收入 | | |
| - financial assets at amortised cost | -銀行存款及銀行結餘 -按攤餘成本計量的金融資產 融資活動的外匯收益 | (22,109) (262) | (10,934) (3,428) |
| activities | | | (42,379) |
| | | (22,371) | (56,741) |
| Finance costs: | 財務成本: | | |
| Interest and finance charges paid/payable for lease liabilities and financial liabilities not at fair value through profit or loss | 就並非按公平值計入損益計量的 租賃負債及金融負債已付/ 應付利息及融資費用 | | |
| | 一銀行借貸 | 91,379 | 44,321 |
| – USD bonds | 一美元債券 | - | 52,076 |
| - leasing liabilities | - 租賃負債 | 43 | 6 |
| | 一其他應付款項 融資活動的外匯虧損 | 1,835 | 1,744 |
| activities | | 162,800 | _ |
| | | 256,057 | 98,147 |
| Net finance costs | 財務成本淨額 | 233,686 | 41,406 |

13. INCOME TAX EXPENSE

13. 所得税開支

| | | Half-year 半年度 | |
|---|---|--|---|
| | | 2022 | 2021 |
| | | 二零二二年 | 二零二一年 |
| | | RMB'000 人民幣千元 | RMB'000 人民幣千元 |
| Current income tax – PRC | 即期所得税 一中國 | | |
| Enterprise income tax | 一企業所得税 | 332,980 | 67,674 |
| - Withholding tax | 一預扣税 | 80,000 | 10,000 |
| U.S. enterprise income tax Deferred income tax | -美國企業所得税 遞延所得税 | 6,303 42,037 | - 21.077 |
| Deletted income tax | 远见[1]1号 1元 | 42,037 | 21,977 |
| | | 461,320 | 99,651 |
| The Company was incorporated in exempted company with limited liab Law (Law 3 of 1961, as consolid Cayman Islands and is exempted income tax. | ility under the Companies ated and revised) of the | 本公司根據開曼群島公 年法例三,經綜合及修言 冊成立為獲豁免有限公 曼群島所得税。 | 丁)在開曼群島註 |
| The Group's subsidiaries in BVI an income tax. | e exempted from the BVI | 本集團於英屬處女群島; 免英屬處女群島所得税。 | |
| Hong Kong Profit Tax is calculated rate on assessable profit of subsid Kong in accordance with Hong Kong | iaries established in Hong | 香港利得税根據香港税; 按於香港成立的附屬公司 以實際税率計算。 | |
| PRC enterprise income tax is calcula tax rate on assessable profit of sub PRC in accordance with PRC tax law | sidiaries established in the | 中國企業所得税根據中 規,按於中國成立的附 溢利,以實際税率計算。 | 屬公司的應課税 |
| According to the corporate income January 2008, a 10% withholding immediate holding companies esta when their PRC subsidiaries declare of earned after 1 January 2008. A low 5% may be applied if there is a tax tr the PRC and the jurisdiction of the of holding companies, including those in Trans-Asia acquired qualification for to dividend received from its subsidiary the withholding tax rate for other subsi based on 10%. | tax will be levied on the ablished outside the PRC dividends out of their profits ver withholding tax rate of reaty arrangement between qualified foreign immediate ncorporated in Hong Kong. the lower tax rate of 5% for y in mainland China, while | 根據企業所得税法,自 一日起,當中國大陸以 接控股公司之中國附屬 年一月一日後自所賺取溢 將對該等直接控股公司徵 倘中國與合資格外國直 括於香港註冊成立的公 區之間訂有税務優惠協 的預扣税税率5%繳税。 附屬公司收取的股息享 率繳税的資格,而其他 預扣税率為10%。 | 外地點成立的直 公司於二零零八 和中宣派股息。 和中宣派和 行 收 10%預扣税。 有 的 所屬可按較 同)所屬可按較 內 之 一 、 一 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 |

During the Period, withholding tax of RMB80,000,000 has been provided and paid as a Mainland China subsidiary has distributed the retained earnings of RMB1,600,000,000 as at 31 December 2021. Withholding tax of RMB30,000,000 (Corresponding Period: RMB17,700,000) has been provided as the Group expects Mainland China subsidiaries to distribute the retained earnings of RMB600,000,000 for the Period (Corresponding Period: RMB277,000,000) in the foreseeable future.

The U.S. enterprise income tax is calculated based on the assessable profit of the subsidiary established in the U.S. in accordance with the U.S. tax laws and regulations.

Singapore enterprise income tax is calculated based on the assessable profit of the subsidiary established in Singapore in accordance with Singapore tax laws and regulations.

於期內,由於中國大陸附屬公司已分派 於二零二一年十二月三十一日的保留收 益人民幣1,600,000,000元,故已支付預 扣税人民幣80,000,000元。本集團預期 中國大陸附屬公司會於可見未來分派於 期內的保留收益人民幣600,000,000元 (去年同期:人民幣277,000,000元),故 計提預扣税人民幣30,000,000元(去年 同期:人民幣17,700,000元)。

美國企業所得税根據美國税務法律及法 規,按於美國成立的附屬公司的應課税 溢利計算。

新加坡企業所得税根據新加坡税務法律 及法規,按於新加坡成立的附屬公司的 應課税溢利計算。

14. 每股盈利

| | | Half-year 半年度 | |
|--|-------------------------|----------------------|---------------|
| | | 2022 二零二二年 | 2021 二零二一年 |
| Earnings per share for profit attributable to the shareholders (RMB cents per share) | 股東應佔溢利之每股盈利 (每股人民幣分) | | |
| - basic | 一基本 | 79.96 | 23.33 |
| - diluted | 一攤薄 | 79.96 | 23.33 |

Basic earnings per share is calculated by dividing the profit attributable to the shareholders of the Company by the weighted average number of ordinary shares in issue during the period. Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding assuming the conversion of all dilutive potential ordinary shares.

During the Period, the 2,300,000 outstanding share options issued in November 2016 and December 2016 are not included in the calculation of diluted earnings per share because the average market price of ordinary shares for the Period did not exceed the exercise prices of the share option, hence the share option are antidilutive for the Period. The option could potentially dilute basic earnings per share in the future. 每股基本盈利乃按本公司股東應佔溢利 除以期內已發行普通股加權平均數計算。 每股攤薄盈利乃假設兑換全部具攤薄性 的潛在普通股,透過調整發行在外的普 通股加權平均數計算。

於期內,於計算每股攤薄盈利時,不計 及於二零一六年十一月及二零一六年 十二月發行的2,300,000份尚未行使購股 權,原因為於期內的普通股平均市價並 未超過購股權的行使價,因此於期內, 相關購股權具有反攤薄作用。相關購股 權日後可能會攤薄每股基本盈利。

14. EARNINGS PER SHARE

Earnings per share – basic and diluted for the first half of 2022 was RMB79.96 cents and RMB79.96 cents respectively (equivalent to HK96.53 cents and HK96.53 cents) (1H 2021: RMB23.33 cents and RMB23.33 cents respectively (equivalent to HK27.98 cents and HK27.98 cents)).

15. DIVIDENDS

On 30 March 2022, the Board proposed a final dividend in respect of the year ended 31 December 2021 of HKD296,436,000 (equivalent to RMB240,765,000), representing HK11.7 cents (equivalent to RMB9.5 cents) per share. The final dividend was paid in June 2022 amounted to HKD296,436,000 (equivalent to RMB256,035,000). The difference between proposed and paid final dividends was due to the impact of exchange rate fluctuation.

At a meeting held on 30 August 2022, the Board proposed an interim dividend of HKD811,265,000 (equivalent to RMB708,105,000) (1H2021: HKD248,297,000 (equivalent to RMB206,712,000)), representing HK32.0 cents (equivalent to RMB27.9 cents) (1H2021: HK9.8 cents (equivalent to RMB8.2 cents)) per share and a special interim dividend of HKD116,619,000 (equivalent to RMB101,790,000) representing HK4.6 cents (equivalent to RMB4.0 cents) per share. The amount of interim dividend and special interim dividend are calculated based on 2,535,203,037 Shares in issued as at 30 August 2022. The interim dividend and special interim dividend have not been recognized as a dividend payable in this interim condensed consolidated financial statement, but will be reflected as an appropriation from the retained earnings for the year ending 31 December 2022.

16. CONTINGENT LIABILITIES

As at 30 June 2022, the Group had no material contingent liabilities.

於二零二二年上半年,每股基本及攤 薄盈利分別為人民幣79.96分及人民幣 79.96分(相當於96.53港仙及96.53港 仙)(二零二一年上半年:分別為人民幣 23.33分及人民幣23.33分(相當於27.98 港仙及27.98港仙))。

15. 股息

於二零二二年三月三十日,董事會建議 就截至二零二一年十二月三十一日止年 度派付末期股息296,436,000港元(相當 於人民幣240,765,000元),即每股11.7 港仙(相當於人民幣9.5分)。二零二二 年六月派付的末期股息為296,436,000港 元(相當於人民幣256,035,000元)。建 議及派付末期股息之間的差額乃由於匯 率波動影響所致。

於二零二二年八月三十日召開的會議上, 董事會建議派發中期股息811,265,000港 元(相當於人民幣708,105,000元)(二零 二一年上半年:248,297,000港元(相當 於人民幣206.712.000元)),即每股32.0 港仙(相當於人民幣27.9分)(二零二一 年上半年:9.8港仙(相當於人民幣8.2 分)) 及特別中期股息116,619,000港元 (相當於人民幣101.790.000元),即每股 4.6港仙(相當於人民幣4.0分))。中期 股息及特別中期股息的金額以截至二零 二二年八月三十日已發行2,535,203,037 股股份計算。中期股息及特別中期股息 並無於本中期簡明合併財務報表中確 認為應付股息,惟將就截至二零二二年 十二月三十一日止年度反映為保留收益 撥款。

16. 或然負債

於二零二二年六月三十日,本集團並無 重大或然負債。

MANAGEMENT REVIEW 管理層回顧

Market Overview

According to the National Bureau of Statistics of China, China reported its GDP growth rate of 2.5% on a year-on-year basis in the first half of 2022 with the global economy showing signs of recovery. However, the recovery faced turbulence due to the resurgence of COVID-19 pandemic in China, the conflict between Russia and Ukraine, as well as the soaring inflation in some developed markets.

In the Period, the conflict between Russia and Ukraine and the effect of extreme weather led to global food shortage, causing an increase in food pricing. China has sufficient corn supply. So, the impact of the foreign environment on domestic corn pricing was limited. The domestic corn price remained comparatively stable.

Coal price during the Period in China continued the price trend of the fourth quarter of 2021 and remained at a relatively high level during the Period. During the Period, the National Development and Reform Commission promulgated some policies for stabilizing the supply and pricing of domestic coal, expressly stating that coal pricing should be maintained within a reasonable range and that timely regulation and supervision will be carried out to stabilize domestic coal pricing and supply in case coal pricing falls out of the reasonable range.

For the MSG sector, major production materials continued the price trend of the fourth quarter of 2021 and were at relatively high levels during the Period. ASP of MSG increased during the Period due to the higher cost level and demand recovery. Although some regions in China affected by the lockdown and control measures due to the resurgence of COVID-19 pandemic, social activities started to recover in an orderly manner, leading to gradual demand recovery in the catering industry and food processing industry.

Xanthan gum is classified into food grade and industrial grade, of which the industrial grade is mainly applied for oil extraction. With oil pricing and extraction volume lingering at high levels due to the recovery of the global oil industry, market demand for xanthan gum increased significantly.

Domestic demand for threonine and lysine has remained stable due to recovery in the swine farming industry. Overseas demand for threonine and lysine was also stable. By the market information shown that the export volume of threonine and lysine in the first half of 2022 amounted to approximately 310,000 tonnes and 530,000 tonnes, respectively.

市場概覽

據中國國家統計局資料來看,中國在上半年 的國內生產總值按年增長2.5%,同時環球經 濟亦呈現復蘇跡象。然而,由於國內新冠疫 情反復、俄烏衝突事件以及部分發達市場通 脹飆升,復蘇面臨動蕩。

期內,俄烏衝突和極端天氣的影響下,令全 球糧食緊缺導致食品價格上漲。中國玉米供 應充足。因此,國外環境對國內玉米價格影 響有限,國內玉米價格相對穩定。

期內中國煤炭價格延續二零二一年第四季度 的價格趨勢,並於期內維持在較高水平。期內, 國家發改委頒下若干針對國內煤炭穩供穩價 政策,明確煤炭價格要在合理區間,當超出 價格合理區間將及時調控監管,使國內煤炭 價格和供應得以穩定。

味精行業方面,主要生產材料延續二零二一 年四季度價格趨勢,期內價格於高位。由於 成本水平較高及需求回升,味精的平均售價 於期內有所增加。儘管疫情反覆,中國部份 地區受封控管理所影響,但社會活動開始有 序復甦,帶動餐飲業和食品加工業的需求逐 漸回升。

黃原膠分為食品級別和工業級別,其中工業 級別主要用於石油開採。受惠於全球石油業 的復甦,石油價格及開採量持續高位運行, 黃原膠市場需求明顯增加。

由於養豬業復甦,國內對蘇氨酸及賴氨酸的 需求走穩。海外對蘇氨酸及賴氨酸的需求 亦保持穩定。據市場信息顯示,二零二二年 上半年蘇氨酸及賴氨酸的出口量分別約為 310,000噸及530,000噸。

Business and Financial Review Overall Performance

The table below illustrates the growth of the Group's revenue:

業務及財務回顧

整體表現

下圖説明本集團的收入增長:



The Group's revenue increased by 35.8% to approximately RMB12,930.8 million in the Period, as compared to the Corresponding Period, primarily due to increased revenue contribution from the business segments of food additives, animal nutrition and colloid.

The Group's overall gross profit increased by 102.8% to approximately RMB3,580.6 million in the Period, as compared to the Corresponding Period, primarily due to the increases in the gross profit of food additives, animal nutrition and colloid.

As the Group continued its strong growth momentum from the second half of 2021, the Group recorded increases in sales volume and ASP in major products, as well as higher profitability. Profit attributable to the Shareholders increased by 242.8% to approximately RMB2,026.0 million in the Period, as compared to the Corresponding Period.

With a diversified product development plan, the business structure of multiple growth drivers has been established, enhancing the core competitiveness of the Group. 期內,本集團的收入較去年同期增加35.8% 至約人民幣12,930,800,000元,主要由於食 品添加劑、動物營養及膠體業務分部的收入 貢獻增加所致。

期內,本集團的整體毛利較去年同期增加 102.8%至約人民幣3,580,600,000元,主要由 於食品添加劑、動物營養及膠體的毛利提高。

由於本集團繼續延續二零二一年下半年的強 勁增長勢頭,本集團主要產品銷量及平均售 價均錄得增長,盈利能力亦有所提升。期內, 股東應佔溢利較去年同期增加242.8%至約人 民幣2,026,000,000元。

本集團通過多元化產品開發規劃,建立了多 個增長動力的業務結構,提升本集團的核心 競爭力。 From the perspective of our product portfolio, our key products can be classified as cash cow products and star products. Our cash cow products include MSG and xanthan gum, of which we are the largest manufacturer in the global market. Our strategy is to maximise our revenue with our existing market share and create strong and stable cashflow for the Group. Our star products, including threonine, lysine and high-end amino acid products, have high growth potential with growing market share, and we have established leading positions in these market segments.

Analysis of Five Product Segments

The Group's products are organised into five product segments:

從我們的產品組合角度來看,我們的主要產 品可分類為金牛產品及明星產品。我們的金 牛產品包括味精及黃原膠,我們是該兩項產 品全球市場的最大製造商。我們的策略是在 現有市場份額下,實現收入的最大化,並為 本集團創造強勁且穩定的現金流量。我們的 明星產品包括蘇氨酸、賴氨酸及高檔氨基酸 產品,該些產品具備高速增長潛力,市場份 額不斷擴大,我們已佔據這些市場分部的領 先位置。

五個產品分部分析

利分析:

本集團的產品分類為五個產品分部:

| Segment Food additives Animal nutrition | Main products of the segment MSG Threonine, lysine, corn refined products | 分部 食品添加劑 動物營養 | 分部的主要產品 味精 蘇氨酸、賴氨酸、 玉米提煉產品 |
|--|--|----------------------------|--|
| High-end amino acid | Tryptophan, Valine, leucine, isoleucine, glutamine, hyaluronic acid | 高檔氨基酸 | 色氨酸、纈氨酸、亮氨酸、 異亮氨酸、谷氨醯胺及透 明質酸 |
| Colloid | Xanthan gum | 膠體 | 黃原膠 |
| Others | Fertilisers | 其他 | 肥料 |
| Detailed sales and gross pr | ofit analysis by segment for the Period and | 按分部劃分的期 | 月內及去年同期詳細銷售及毛 |

Detailed sales and gross profit analysis by segment for the Period and Corresponding Period:

For the six months ended 30 June 2022

截至二零二二年六月三十日止六個月

| | | Food additives 食品添加劑 | Animal nutrition 動物營養 | High-end amino acid 高檔氨基酸 | Colloid 膠體 | Others 其他 | Total 總計 |
|---------------------|-----|----------------------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------------|-------------|
| Revenue | 收入 | 6,065,473 | 4,754,189 | 534,843 | 940,228 | 636,064 | 12,930,797 |
| Gross profit | 毛利 | 1,270,156 | 1,397,838 | 213,178 | 475,305 | 224,143 | 3,580,620 |
| Gross profit margin | 毛利率 | 20.9% | 29.4% | 39.9% | 50.6% | 35.2% | 27.7% |

For the six months ended 30 June 2021

截至二零二一年六月三十日止六個月

| | | Food additives 食品添加劑 | Animal nutrition 動物營養 | High-end amino acid 高檔氨基酸 | Colloid 膠體 | Others 其他 | Total 總計 |
|---------------------|-----|----------------------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------|--------------|-------------|
| Revenue | 收入 | 4,494,970 | 3,462,376 | 688,912 | 395,507 | 478,797 | 9,520,562 |
| Gross profit | 毛利 | 602,502 | 611,812 | 308,740 | 150,771 | 92,132 | 1,765,957 |
| Gross profit margin | 毛利率 | 13.4% | 17.7% | 44.8% | 38.1% | 19.2% | 18.5% |

1. Food additives segment

Revenue generated from the sales of food additives segment was approximately RMB6,065.5 million in the Period, representing an increase of approximately RMB1,570.5 million, or 34.9%, as compared to the Corresponding Period, mainly due to increased revenue of MSG. The increased revenue of MSG was primarily due to increased ASP and sales volume of MSG during the Period.

Gross profit of food additives segment was approximately RMB1,270.2 million, representing an increase of 110.8% as compared to the Corresponding Period, mainly due to an increase of profit contribution from MSG. Gross profit margin of food additives segment was 20.9%, representing an increase of 7.5 percentage points as compared to the Corresponding Period.

Key products:

MSG: During the Period, MSG price showed a noticeable upward trend, with the ASP of approximately RMB8,476 per tonne, representing an increase of approximately 18.1% as compared to the Corresponding Period. The increase in ASP was mainly due to the market demand recovery, the increased prices of major raw materials during the Period and the cost pressure was successfully passed on to our downstream customers. The Group led the market by adjusting the MSG price actively and maximised its profitability. The sales volume was approximately 590,574 tonnes, representing an increase of approximately 18.5% as compared to the Corresponding Period.

2. Animal nutrition segment

Revenue generated from the sales of animal nutrition segment was approximately RMB4,754.2 million in the Period, representing an increase of approximately RMB1,291.8 million, or 37.3%, as compared to the Corresponding Period, mainly due to increased ASP and sales volume of segment products.

Gross profit of animal nutrition segment reached approximately RMB1,397.8 million, representing an increase of 128.5% as compared to the Corresponding Period, mainly due to increased gross profit contribution of key products of the segment. Gross profit margin of animal nutrition segment was 29.4%, representing an increase of 11.7 percentage points as compared to the Corresponding Period.

1. 食品添加劑分部

期內,食品添加劑分部銷售產生的收入 約為人民幣6,065,500,000元,較去年 同期增加約人民幣1,570,500,000元或 34.9%,主要由於味精的收入增加。味 精的收入增加主要由於期內味精平均售 價及銷量增加所致。

食品添加劑分部的毛利約為人民幣 1,270,200,000元,較去年同期增加 110.8%,主要由於味精溢利貢獻增長。 食品添加劑分部的毛利率為20.9%,較 去年同期上升7.5個百分點。

主要產品:

味精:期內,味精價格呈明顯上升態勢, 平均售價每噸約為人民幣8,476元,較去 年同期上升約18.1%。平均售價上升乃 主要由於市場需求復甦、於期內主要原 材料價格上升,而我們將成本壓力成功 轉嫁予下游客戶。本集團通過積極調整 味精價格引領市場,並最大限度地提高 自身盈利能力。銷量約為590,574噸,較 去年同期增加約18.5%。

2. 動物營養分部

期內,動物營養分部銷售產生的收入 約為人民幣4,754,200,000元,較去年 同期增加約人民幣1,291,800,000元或 37.3%,主要由分部產品的平均售價及 銷量增加所致。

動物營養分部的毛利約達人民幣 1,397,800,000元,較去年同期增加 128.5%,主要由於分部的主要產品的毛 利貢獻增加。動物營養分部的毛利率為 29.4%,較去年同期增加11.7個百分點。

Key products:

Threonine: Threonine is classified as a major type of animal nutrition product, an essential amino acid which maintains body protein balance. Our threonine is mainly used as an animal feed additive. Revenue of threonine was approximately RMB1,381.4 million, representing an increase of 25.2% in the Period, as compared to the Corresponding Period, primarily due to the increased ASP and sales volume of threonine. The ASP of threonine was approximately RMB10,555 per tonne in the Period, representing an increase of RMB1,160 per tonne, or 12.4%, as compared to the Corresponding Period, mainly due to the supply shortage in the international markets caused by the COVID-19 pandemic. The market demand recovery in the PRC and international markets was taken place in 2021 and continued the momentum in the Period. Sales volume of threonine was approximately 130,871 tonnes in the Period, representing an increase of 13,469 tonnes, or 11.5%, as compared to the Corresponding Period.

Lysine: The revenue of lysine was approximately RMB1,021.6 million, representing an increase of approximately 59.1% as compared to the Corresponding Period. The sales volume was approximately 131,628 tonnes, representing an increase of approximately 27.2% as compared to the Corresponding Period. It shared the same reason of increase as threonine.

3. High-end amino acid segment

During the Period, the revenue of high-end amino acid segment reached approximately RMB534.8 million, representing a decrease of approximately 22.4% as compared to the Corresponding Period.

The decreased revenue of high-end amino acid segment was mainly due to our strategy to expand into new markets and the change of client mix. We believe that the high-end amino acid segment will benefit from the new strategy in the longer run.

Gross profit of high-end amino acid segment decreased by 31.0% to approximately RMB213.2 million as compared to the Corresponding Period. Gross profit margin of high-end amino acid segment was 39.9%, representing a decrease of 4.9 percentage points as compared to the Corresponding Period.

主要產品:

蘇氨酸:蘇氨酸被分類為動物營養產品 的主要類別之一,其乃一種維持身體蛋 白質平衡不可或缺的氨基酸。我們的蘇 氨酸乃主要用作動物飼料添加劑。期內 蘇氨酸收入約為人民幣1,381,400,000 元,較去年同期增長25.2%,主要乃由 於蘇氨酸的平均售價及銷量增加。蘇 氨酸平均售價及銷量增加。蘇 氨酸平均售價於期內每噸約為人民幣 10,555元,較去年同期每噸增加人民 幣1,160元或12.4%,主要是由於國際 市場因新冠疫情造成的供應短缺。二零 二一年中國及國際市場需求復甦,此勢 頭於期內持續。蘇氨酸的期內銷量約為 130,871噸,較去年同期增加13,469噸, 或11.5%。

賴氨酸:賴氨酸的收入為約人民幣 1,021,600,000元,較去年同期增加約 59.1%。銷量為約131,628噸,較去年同 期增加約27.2%。增加的原因與蘇氨酸 相同。

3. 高檔氨基酸分部

期內,高檔氨基酸分部收入約達人民 幣534,800,000元,較去年同期減少約 22.4%。

高端氨基酸分部的收入減少主要是由於 我們擴展新市場的策略及客戶結構的變 化。我們認為,高端氨基酸分部從較長 遠來看將受益於新策略。

高檔氨基酸分部的毛利較去年同期減少 31.0%至約人民幣213,200,000元。高檔 氨基酸分部的毛利率為39.9%,較去年 同期減少4.9個百分點。

4. Colloid segment

Revenue generated from the colloid segment was approximately RMB940.2 million in the Period, representing an increase of approximately RMB544.7 million, or 137.7%, as compared to the Corresponding Period, mainly due to increased revenue of xanthan gum as the recovery of oil demand which led to increases in the sales volume and ASP of xanthan gum. ASP of xanthan gum has increased continuously as xanthan gum is still in a state of short supply. The ASP of xanthan gum was RMB28,344 per tonne during the Period, representing an increase of 61.5% as compare to the Corresponding Period.

Gross profit of colloid segment was approximately RMB475.3 million, representing an increase of 215.2% as compared to the Corresponding Period, mainly due to increased gross profit contribution from xanthan gum. Gross profit margin of colloid segment was 50.6%, representing an increase of 12.5 percentage points as compared to the Corresponding Period.

5. Others

Revenue generated from the sales of other products was approximately RMB636.1 million in the Period, representing an increase of approximately RMB157.3 million, or 32.8%, as compared to the Corresponding Period, mainly due to increased revenue of fertilisers. Fertilisers are still in high demand due to increased food supply in China.

Gross profit of other products was approximately RMB224.1 million, representing an increase of 143.3% as compared to the Corresponding Period, mainly due to the increased gross profit of fertilisers. Gross profit margin of other products was 35.2%, representing an increase of 16.0 percentage points as compared to the Corresponding Period.

4. 膠體分部

期內,膠體分部收入約為人民幣 940,200,000元,較去年同期增加約人 民幣544,700,000元,或137.7%,主要 由於石油需求回暖帶動黃原膠的銷量 及平均售價增加,令黃原膠收入提高。 由於黃原膠仍供不應求,黃原膠平均售 價持續上漲。期內黃原膠平均售價約為 每噸人民幣28,344元,較去年同期增長 61.5%。

膠體分部的毛利約為人民幣475,300,000 元,較去年同期增長215.2%,主要由 於黃原膠的毛利貢獻增加所致。膠體分 部的毛利率為50.6%,較去年同期增長 12.5個百分點。

5. 其他

期內,銷售其他產品產生的收入約為人 民幣636,100,000元,較去年同期增加約 人民幣157,300,000元或32.8%,主要由 於肥料的收入增加。由於中國的食物供 給增加,肥料的需求仍然高企。

其他產品的毛利約為人民幣224,100,000 元,較去年同期增長143.3%,主要由於 肥料的毛利增加。其他產品的毛利率為 35.2%,較去年同期增加16.0個百分點。

Analysis of Key Production Costs

Production costs

主要生產成本分析 生產成本

Six months ended 30 June 載至六日三十日止六個日

| | 截至八月二十百正八個月 | | | | | |
|---------------------|-------------|-----------|------------|-----------|------------|--------|
| | | 2 | 022 | 20 | 021 | Change |
| | | 二零 | 二二年 | 二零 | 二一年 | 變動 |
| | | | % of total | | % of total | |
| | | | production | | production | |
| | | | costs | | costs | |
| | | RMB'000 | 佔總生產成本 | RMB'000 | 佔總生產成本 | |
| | | 人民幣千元 | 的百分比 | 人民幣千元 | 的百分比 | % |
| Major raw materials | 主要原材料 | | | | | |
| Corn kernels | • 玉米顆粒 | 5,640,421 | 55.5 | 5,328,868 | 62.4 | 5.8 |
| Energy | 能源 | | | | | |
| Coal | ● 煤炭 | 1,638,971 | 16.1 | 1,174,687 | 13.8 | 39.5 |

Corn kernels

In the Period, corn kernels accounted for approximately 55.5% (1H 2021: 62.4%) of the total cost of production, representing a decrease of 6.9 percentage points, mainly due to the change in the price of corn kernels. The average price of corn kernels in the Period was approximately RMB2,262 per tonne, representing a decrease of 6.3% as compared to the Corresponding Period.

The total cost of corn kernels increased by 5.8% in the Period, which was mainly due to the increase in the volume of corn consumption as compared to the Corresponding Period.

玉米顆粒

期內,玉米顆粒約佔總生產成本的55.5%(二 零二一年上半年:62.4%),減幅為6.9個百 分點,主要歸因於玉米顆粒價格變動。期內 玉米顆粒平均價格約為每噸人民幣2,262元, 較去年同期下降6.3%。

期內,玉米顆粒的總成本增加5.8%,主要由 於玉米消費量較去年同期有所增長。 The following chart shows the price trend of corn kernels from the first half of 2019 to the Period:

下圖列示自二零一九年上半年至期內玉米顆 粒的價格趨勢:



Price Trend of Corn Kernels 玉米顆粒價格趨勢

Coal

Coal accounted for approximately 16.1% (1H 2021: 13.8%) of the total cost of production in the Period. The average unit cost of coal in the Period was approximately RMB408 per tonne, representing an increase of RMB105 per tonne, or 34.7%, as compared to the Corresponding Period. The coal price continued the price trend in the fourth quarter of 2021. However, it was relatively higher as compared to the Corresponding Period.

The Group's major production bases have our own power plants with access to lower-cost coal in the regions by purchasing directly from the coal mines with long-term contracts to guarantee our coal supply volume. As a result, our production bases were not affected by power shortages.

煤炭

期內,煤炭約佔總生產成本16.1%(二零二一 年上半年:13.8%)。期內,煤炭平均單位成 本約為每噸人民幣408元,較去年同期每噸 增加人民幣105元或34.7%。煤炭價格延續二 零二一年第四季度的價格趨勢。但比去年同 期則有較大幅度的上升。

本集團的主要生產基地有其自身的發電廠, 通過直接自簽訂長期合約的煤礦中採購煤炭, 盡享該等地區低成本煤炭之利,以保證我們 的煤炭供應量。因此,生產基地並無受到電 力短缺的影響。

Production

The annual designed production capacities of the major products were as follows:

生產

主要產品的年設計產能如下:

| | Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月 | | | | | |
|---------------------------|---|---------|---------|--------|--|--|
| | ÷ = | 2022 | 2021 | Change | | |
| Product | 產品 | 二零二二年 | 二零二一年 | 變動 | | |
| | | Tonnes | Tonnes | % | | |
| | | 噸 | 噸 | % | | |
| Food additives | 食品添加劑 | | | | | |
| MSG <i>(Note)</i> | 味精(<i>附註</i>) | 665,000 | 665,000 | _ | | |
| Starch sweeteners (Note) | 澱粉甜味劑(附註) | 360,000 | 360,000 | - | | |
| Animal nutrition | 動物營養 | | | | | |
| Threonine <i>(Note)</i> | 蘇氨酸(<i>附註</i>) | 121,500 | 121,500 | _ | | |
| Lysine <i>(Note)</i> | 賴氨酸(附註) | 100,000 | 100,000 | - | | |
| Colloid | 膠體 | | | | | |
| Xanthan gum <i>(Note)</i> | 黃原膠(<i>附註)</i> | 32,500 | 32,500 | - | | |
| Other | 其他 | | | | | |
| Fertilisers <i>(Note)</i> | 肥料(附註) | 540,000 | 540,000 | _ | | |

Note: The annual designed production capacity is expressed on pro-rata basis.

Analysis of Capacity Usage of Major Products

Business strategy of production remained unchanged and the Group set production volume according to market demand in order to minimise the risk from pricing competition. During the Period, the capacity utilisation rate of MSG remained stable, which was around 94%. The capacity utilisation rate of starch sweeteners was only around 66% in the Period, mainly due to the oversupply in the market. Threonine and lysine, as classified in the Animal nutrition segment, benefited from the increasing demand in oversea markets. Threonine and lysine reached full capacity during the Period. Xanthan gum, as classified in the Colloid segment, also benefited from the recovery of market demand and reached full capacity during the Period. *附註:*年設計產能按比例基準呈列。

主要產品產能使用分析

生產的業務策略維持不變,本集團根據市場 需求決定產量,以將價格競爭風險降至最低。 期內味精的產能使用率維持穩定,為94%左 右。澱粉甜味劑的產能使用率於期內約只有 66%,主要由於澱粉甜味劑市場供過於求。 分類為動物營養分部的蘇氨酸及賴氨酸受益 於海外市場與日俱增的需求。期內蘇氨酸及 賴氨酸的產能使用率達至滿負荷。黃原膠(分 類為膠體分部)亦受益於期內市場需求的恢復, 產能達至滿負荷。

Other Financial Information Other income

In the Period, other income amounted to approximately RMB131.9 million, which was mainly comprised of the income from the sales of waste products, amortisation of deferred income and government grants.

Other gains

It mainly represents net foreign exchange gains generated from operating activities and fair value gains on change in fair value of foreign exchange swap contracts, which was for hedging the foreign exchange risk of our USD bank borrowings.

Selling and marketing expenses

Selling and marketing expenses increased by approximately RMB233.8 million, or 36.9%, in the Period, mainly due to the significant increase of the transportation costs.

Administrative expenses

Administrative expenses increased by approximately RMB71.4 million, or 17.4%, in the Period. The increase was due to the increases in research and development expenses and employee benefit expenses.

Finance income

Finance income mainly represented interest income from bank deposits. The interest income from bank deposits and bank balance amounted to approximately RMB22.1 million, representing an increase of 102.2%. This was mainly due to the increase in our working capital during the Period. On the other hand, the Group recorded an exchange loss on financing activities of approximately RMB162.8 million (1H 2021: an exchange gain of RMB42.4 million), mainly due to the exchange difference of bank borrowings denominated in USD in the Period. The exchange loss on financing activities are classified in Finance costs, which resulted a decrease of RMB34.4 million, or 60.6% in finance income.

Finance costs

Finance costs mainly represent the interest expenses of bank borrowings and foreign exchange loss from our USD syndicated bank loan. The finance costs of the Group in the Period increased, mainly as the exchange loss on bank borrowings denominated in USD. On the other hand, interest expense decreased by approximately RMB5.0 million, as the 3-year USD bonds issued on 28 August 2018 was refinanced by a syndicated loan of lower financing cost in August 2021.

其他財務資料 ^{其他收入}

期內,其他收入約為人民幣131,900,000元, 主要包括廢料產品銷售收入、遞延收益攤銷 及政府補助。

其他收益

其他收益主要指產生自經營活動的外匯收益 淨額及外匯掉期合約(乃用於對沖我們美元銀 行借貸的外匯風險)公平值變動的公平值收益。

銷售及市場推廣開支

期內,銷售及市場推廣開支增加約人民幣 233,800,000元或36.9%,主要由於運輸成本大 幅上漲。

行政開支

行政開支於期內增加約人民幣71,400,000元 或17.4%。該增加是由於研發開支及僱員福 利開支增加。

財務收入

財務收入主要是銀行存款的利息收入。銀 行存款及銀行結餘的利息收入約為人民幣 22,100,000元,增加102.2%。此主要由於期 內我們的營運資金增加所致。另一方面,期 內,本集團錄得融資活動匯兑虧損達約人民 幣162,800,000元(二零二一年上半年:匯兑 收益人民幣42,400,000元),主要由於以美元 計值的銀行借貸的匯兑差額。融資活動的匯 兑虧損分類為財務成本,以致財務收入減少 人民幣34,400,000元或60.6%。

財務成本

財務成本主要指銀行借款的利息開支及美元 銀團貸款的外匯虧損。期內本集團財務成本 增加,主要由於以美元計值的銀行借款的外 匯虧損。另一方面,由於在二零一八年八月 二十八日發行的三年期美元債券於二零二一 年八月由一筆較低融資成本的銀團貸款進行 再融資,利息開支減少約人民幣5,000,000元。

Depreciation

Depreciation expense of the Group was approximately RMB579.4 million in the Period, representing a decrease of RMB35.9 million, or 5.8%, as compared to the Corresponding Period.

Income tax expense

Please refer to the note 13 of interim condensed consolidated financial statement.

Dividend

The Board has resolved to pay an interim dividend of HK32.0 cents per Share and a special interim dividend of HK4.6 cents per Share for the Period, payable on or before 7 October 2022 to the Shareholders whose names appear on the register of members of the Company on 16 September 2022.

Syndicated bank facilities

On 9 March 2021, the Company (as borrower) and certain of its subsidiaries (as guarantors) entered into a facilities agreement with certain major banks (as lenders) pursuant to which a USD term and revolving loan facilities up to USD400 million with a term of 36 months from initial funding has been granted to the Company at the rate of interest equivalent to the aggregate of a margin rate of 1.80% per annum plus the London interbank offered rate administered by ICE Benchmark Administration Limited on the relevant date in respect of the USD loan. The purpose of the loan is mainly to refinance the USD bonds and part of bank loan of the Company and for the Group's general corporate purposes. The utilisation drawdown of the syndicated bank facilities, amounted to USD400 million, was made on 24 August 2021. The balance of syndicated bank loan was USD400 million as at 30 June 2022 and subsequently we have repaid the revolving portion of the syndicated bank loan amount of USD160 million on 29 July 2022. Furthermore, as disclosed in the announcement made by the Company on 4 June 2021, as per the facilities agreement, it would constitute a change of control event if Mr. Li Xuechun, being the controlling Shareholder of the Group, ceases to beneficially own at least 35% of the issued share capital of the Company or ceases to be the single largest Shareholder. On and at any time after the occurrence of a change of control event, (i) the Lender shall not be obliged to fund the utilisation of the term loan facility, and (ii) if the lenders so required, the lenders shall, by not less than five days notice to the Company, require all outstanding loans, together with accrued interest and all other amounts accrued under the finance documents in connection with the loan facilities immediately due and payable.

Except for the above, the Group had no other committed banking facilities as at 30 June 2022. The Directors believe that the Group's liquidity position is relatively stable and that the Group has sufficient banking facilities to repay or renew existing short term bank loans and other borrowings.

折舊

本集團的折舊開支於期內約為人民幣 579,400,000元,較去年同期減少人民幣 35,900,000元,或5.8%。

所得税開支

請參閱中期簡明合併財務報表附註13。

股息

期內,董事會已議決派付中期股息每股32.0 港仙及特別中期股息每股4.6港仙,於二零 二二年十月七日或之前支付予於二零二二年 九月十六日名列本公司股東名冊的股東。

銀團貸款

於二零二一年三月九日,本公司(作為借款 人)及其若干附屬公司(作為擔保人)與若干 主要銀行(作為貸款人)訂立貸款協議,據此 本公司獲授最高400,000,000美元的美元定 期及循環貸款融資,自初始撥資起為期36個 月,利率相當於每年1.80%的保證金率加ICE Benchmark Administration Limited於相關日期 就美元貸款實施的倫敦銀行同業拆息總和。 貸款的目的主要為對本公司美元債券及部分 銀行貸款進行再融資,及作本集團的一般企 業用途。銀團貸款400,000,000美元已於二零 二一年八月二十四日取出動用。於二零二二 年六月三十日,銀團貸款結餘為400,000,000 美元,其後我們已於二零二二年七月二十九 日償還銀團貸款的循環部分160,000,000美元。 此外,誠如本公司於二零二一年六月四日刊 發的公告所披露,根據貸款協議,倘本集團 控股股東李學純先生不再實益擁有本公司已 發行股本至少35%或不再成為單一最大股東, 則其將構成控制權變動事件。於發生控制權 變動事件時及其後任何時間,(i)貸款人並無 義務為定期貸款融資的使用提供資金,及(ii) 倘貸款人如此要求,貸款人須向本公司發出 不少於五日的通知要求所有未償還貸款,連 同應計利息及有關貸款融資的融資文件項下 的應計利息及所有其他應計金額即時到期及 償付。

除上述情況外,於二零二二年六月三十日, 本集團並無其他已承諾銀行融資。董事相信, 本集團的流動資金狀況相對穩定,且本集團 有充足銀行融資以償還或重續現有短期銀行 貸款及其他借貸。

Liquidity and Financial Resources

As at 30 June 2022, the Group's cash and bank balances were approximately RMB7,969.9 million (31 December 2021: RMB4,054.8million) whereas total bank borrowings were approximately RMB7,662.5 million (31 December 2021: RMB4,227.0 million) which represented short term bank borrowings of approximately RMB4,866.9 million (31 December 2021: RMB1,722.3 million) and long term bank borrowings of approximately RMB2,795.6 million (31 December 2021: RMB2,504.8 million). The Group's cash and bank balances and borrowings are mainly denominated in RMB and USD.

Net cash after short term bank borrowings were approximately RMB3,103.0 million (31 December 2021: RMB2,332.6 million).

Gearing ratio

As at 30 June 2022, the total assets of the Group amounted to approximately RMB26,876.2 million (31 December 2021: RMB21,510.8 million) whereas the total borrowings amounted to RMB7,662.5 million (31 December 2021: RMB4,227.0 million). The gearing ratio was approximately 28.5% (31 December 2021: 19.7%). which is calculated based on the Group's total interest-bearing borrowings over total assets.

Foreign exchange exposure

The Company entered into a USD200,000,000 foreign exchange swap agreement on 24 August 2021. Such foreign exchange swap agreement was mainly for hedging part of the exposure to foreign exchange risk of the USD400 million syndicated loan facility entered into by the Company on 9 March 2021, and of which the utilisation of the full USD400 million was made on 24 August 2021.

The Company entered into one USD38,000,000 foreign exchange swap agreement on 3 November 2019. It was for hedging the full exposure to foreign exchange risk of the Company's USD bank loan amounted to USD38,000,000 which are partially repaid based on the terms of loan agreement. As at 30 June 2022, the outstanding balance of the USD bank loan reduced to USD30,400,000. The corresponding foreign exchange swap agreement was amount to USD30,400,000 as at 30 June 2022.

流動資金及財務資源

於二零二二年六月三十日,本集團的現金及 銀行結餘約為人民幣7,969,900,000元(二零 二一年十二月三十一日:人民幣4,054,800,000 元),而銀行借貸總額約為人民幣 7,662,500,000元(二零二一年十二月三十一 日:人民幣4,227,000,000元),其中短期銀 行借貸約為人民幣4,866,900,000元(二零 二一年十二月三十一日:人民幣1,722,300,000 元)及長期銀行借貸約為人民幣2,795,600,000 元(二零二一年十二月三十一日:人民幣 2,504,800,000元)。本集團的現金及銀行結 餘以及借貸主要以人民幣及美元計值。

扣除短期銀行借款後的淨現金約為人民幣 3,103,000,000元(二零二一年十二月三十一 日:人民幣2,332,600,000元)。

資產負債比率

於二零二二年六月三十日,本集團的資產總 值約為人民幣26,876,200,000元(二零二一 年十二月三十一日:人民幣21,510,800,000 元),而借貸總額則為人民幣7,662,500,000 元(二零二一年十二月三十一日:人民幣 4,227,000,000元)。資產負債比率約為28.5% (二零二一年十二月三十一日:19.7%),其 乃按本集團計息借貸總額除以資產總值計算。

外匯風險

本公司於二零二一年八月二十四日訂立 200,000,000美元外匯掉期協議。該外匯掉期 協議主要用於對沖部分本公司於二零二一年 三月九日訂立的400,000,000美元銀團貸款 的部分外匯風險,400,000,000美元已於二零 二一年八月二十四日悉數動用。

本公司已於二零一九年十一月三日訂立一 份38,000,000美元的外匯掉期協議。該協議 完全用於對沖本公司獲提供38,000,000美 元之美元銀行貸款的外匯風險,部分貸款乃 根據貸款協議的條款償還。於二零二二年六 月三十日,美元銀行貸款的未償還結餘減至 30,400,000美元。同期外匯掉期協議於二零 二二年六月三十日的金額為30,400,000美元。 Except for the above, the Directors do not consider that the exposure to foreign exchange risk is significant to the Group's operation as the Group operated mainly in the PRC and most of the Group's transactions, assets and liabilities are denominated in RMB. Foreign currencies were, however, received for the export sales of products, and draw-down of bank borrowings. Such proceeds were subject to foreign exchange risk before receiving and converting them into RMB. The foreign currencies received for export sales were converted into RMB depend on needs and market conditions. The Group manages foreign exchange risk arising from proceeds from bank borrowings by partially applying cross currency swaps to mitigate exposures arising from the fluctuations in foreign currencies of bonds and borrowings.

Contingent Liabilities

As at 30 June 2022, the Group had no material contingent liabilities.

Charges on assets

As at 30 June 2022, RMB800.0 million of term deposits (31 December 2021: RMB500.0 million) and RMB62.0 million of restricted bank deposit (31 December 2021: nil) were pledged to certain banks to secure bank borrowings of RMB1,058.4 million (31 December 2021: RMB500.0 million) of the Group; and RMB24.0 million of term deposits (31 December 2021: nil) and RMB89.5 million of restricted bank deposits (31 December 2021: RMB3.0 million) were pledged for issuance of bank acceptance notes

The long-term bank borrowings and syndicated loan were secured by the pledge of the capital stock of certain subsidiaries of the Company, which are Acquest Honour, Summit Challenge, Absolute Divine and Expand Base. The guarantors are all holding companies that collectively control the operation and assets of its PRC subsidiaries of the Group.

Significant investment held

During the Period, the Group did not hold any significant investment.

除上文所述外,鑒於本集團主要於中國經營 業務,且其大部分交易、資產及負債以人民 幣計值,故董事認為本集團業務並無承受重 大外匯風險。然而,產品出口銷售及提取銀 行借款均收取外幣。於收取有關所得款項並 將其兑換為人民幣前,均須承受外匯風險。 出口銷售所收外幣於自海外客戶收到後按需 要及市況兑換為人民幣。本集團透過部分使 用交叉貨幣掉期緩解債券及借款的匯率波動 產生的風險,管理銀行借款之所得款項所引 致的外匯風險。

或然負債

於二零二二年六月三十日,本集團並無重大 或然負債。

資產抵押

於 二零 二 二 年 六 月 三 十 日 , 人 民 幣 800,000,000 元 的 定 期 存款 (二零 二 一 年 十 二 月 三 十 一 日 : 人 民 幣 500,000,000 元) 及 人 民 幣 62,000,000 元 的 受 限 制 銀 行 存 款 (二零 二 一 年 十 二 月 三 十 一 日 : 零) 已 抵 押 予 若 干 銀 行 , 以 取 得 本 集 團 的 銀 行 借 款 人 民 幣 1,058,400,000 元 (二零 二 一 年 十 二 月 三 十 一 日 : 人 民 幣 500,000,000 元) , 人 民 幣 24,000,000 元 的 定 期 存 款 (二零 二 一 年 + 二 月 三 十 一 日 : 無) 及 人 民 幣 89,500,000 元 的 受 限 制 銀 行 存 款 (二零 二 - 年 + 二 月 三 十 一 日 : 人 民 幣 3,000,000 元) 已 抵 押 , 以 開 具 銀 行 承 兑 匯 票 。

長期銀行借貸及銀團貸款乃以抵押本公司 若干附屬公司(即Acquest Honour、Summit Challenge、Absolute Divine及Expand Base) 的股本作為擔保。擔保人均為控股公司,共 同控制本集團中國附屬公司的業務及資產。

持有的重大投資

期內,本集團並無持有任何重大投資。

Outlook and Future Plan

- The scientific research facility in Qingdao was launched in May 2022 to enhance systematic research and technical capabilities. We will further expand the research team by adding more researchers.
- 2. We will strengthen the B2C model and provide industrial customers with tailor-made product solutions.
- 3. We will continue to implement the internationalisation plan. We purchased a parcel of land in North Dakota, the U.S. We are still in the initial planning stage to build a factory to produce animal nutrition products in the U.S.
- 4. We completed the acquisition of a third party company in Northeast China. We will turn it into an in-house chemical plant to lower our production costs.

Other Information

Material acquisition or disposal of subsidiary and associated company

The Group had no material acquisition or disposal of subsidiaries or associated companies for the Period.

Employees

As at 30 June 2022, the Group had approximately 15,000 employees. Employees' remuneration was paid in accordance with relevant policies in the PRC. Appropriate salaries and bonuses were paid which were commensurate with the actual practices of the Group. Other corresponding benefits include pension, unemployment insurance, housing allowance, etc.

Closure of register of members

The register of members of the Company will be closed from Wednesday, 14 September 2022 to Friday, 16 September 2022 (both dates inclusive), during which period no transfer of Shares will be registered. In order to qualify for the interim dividend and the special interim dividend, all transfers of shares accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Tricor Investor Services Limited at 17/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on 13 September 2022.

展望及未來計劃

- 青島科研中心在二零二二年五月開始營 運,提升體系化的研發及技術能力。我 們將會進一步擴大研發團隊,加入更多 的研發人員。
- 我們將會加強B2C模式,為工業級客戶 提供獨家的產品方案。
- 我們將繼續執行國際化計劃。我們在美國北達科他州買入了一塊土地。我們仍處於初步計劃階段,準備在美國建立一間生產動物營養產品的工廠。
- 我們完成收購一家位於中國東北的第三 方公司。我們將其改造成內部的化工品 工廠,從而降低我們的生產成本。

其他資料

附屬公司及聯營公司的重大收購或出售

本集團於期內並無進行任何附屬公司或聯營 公司的重大收購或出售事項。

僱員

於二零二二年六月三十日,本集團僱用約 15,000名僱員。僱員薪酬根據中國有關政策 支付。本集團按實際常規支付適當薪金及花 紅。其他相關福利包括退休金、失業保險及 住房津貼等。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零二二年九月十四日(星期三) 至二零二二年九月十六日(星期五)(包括首尾 兩日)暫停辦理股份過戶登記手續,期間將不 會辦理股份過戶登記。為符合資格獲派中期 股息及特別中期股息,所有股份過戶文件連 同有關股票最遲須於二零二二年九月十三日 下午四時三十分前,交回本公司的香港股份 過戶登記分處卓佳證券登記有限公司,地址 為香港夏慤道16號遠東金融中心17樓。

Corporate governance

The listing of the Shares on the Main Board of the Stock Exchange took place on 8 February 2007 and the Directors are of the opinion that the Company's corporate governance practices are based on the principles and code provisions set out in the CG Code. For the Period, the Company has complied with the CG Code except for the following:

Code provision C.1.6 of the CG Code: The Independent nonexecutive Directors and the non-executive Directors should attend the general meetings of the Company. However, due to other commitments, Mr. Zhang Youming, independent non-executive Director, did not attend the annual general meeting of the Company held on 27 May 2022. All the Directors have given the Board and the committees of which they are members the benefit of their skills, expertise and varied backgrounds and qualifications through regular attendance and active participation. The Directors will also endeavor to attend future general meetings and develop a balanced understanding of the views of Shareholders.

The Audit Committee of the Company has reviewed the Group's unaudited interim condensed consolidated financial statements for the Period.

Event after the reporting period

Based on the Uyghur Forced Labor Prevention Act implemented by the U.S. in June 2022, the U.S. Customs and Border Protection ("CBP") requires non-Xinjiang-related and non-forced labour supporting materials for Fufeng's exported products to the U.S.. Until these supporting materials are submitted and approved by CBP, our products exported to U.S. cannot be successfully cleared into the U.S. market.

We confirm that there is no "forced labour" used in the production of our products coming from any of our facilities. Our team of lawyers is actively preparing supporting materials with our production plant and marketing team, which involves many aspects and links of the entire procurement and production, so it takes a period of preparation and completion, and we also maintain timely communication with CBP, hoping to get their approval and release of this batch of customs clearance products as soon as possible. The U.S. market contributed an insignificant portion of revenue to the Group's revenue for the Period.

企業管治

股份於二零零七年二月八日在聯交所主板上 市,董事認為本公司的企業管治常規乃以企 業管治守則所載的原則及守則條文為基準。 本公司於期內一直遵守企業管治守則,惟下 列所載者除外:

企業管治守則的守則條文第C.1.6條:獨立非 執行董事及非執行董事應出席本公司股東大 會。然而,由於獨立非執行董事張友明先生 另有公務,故並無出席本公司於二零二二年 五月二十七日舉行的股東週年大會。透過定 期出席及積極參與董事會及彼等所屬的委員 會會議,全體董事的技能、專業知識、不同 背景及資歷均有利於董事會及彼等所屬的委 員會。董事亦將盡力出席日後召開的股東大 會,對股東的意見有均衡的瞭解。

本公司審核委員會已審閱本集團於期內的未 經審核中期簡明合併財務報表。

報告期後事項

基於美國於二零二二年六月執行《防止維吾爾 族强迫勞動法案》後,美國海關與邊境保護局 (CBP)對於阜豐的輸美產品要求提供非涉疆和 非涉及強迫勞動的證明資料。在這些證明資 料提交並經過美國海關審核批準前,我們的 輸美產品不能順利通關進入美國市場。

我們確認,我們任何設施的產品生產並無使 用「強迫勞動」。我們的律師團隊正在跟我們 的生產工廠和營銷團隊積極全力地準備證明 資料,這些資料的準備涉及到整個採購生產 多個方面和環節,因而需要一段時間的準備 和完成,同時我們也跟美國海關保持及時溝 通,希望能盡快得到他們的審核批準及放行 這批通關產品。美國市場收入佔本集團期間 內收入的比例不大。

Model Code for securities transactions by Directors

The Company has adopted the Model Code. Specific enquiries have been made with all Directors who have confirmed that they have complied with the required standard set out in the Model Code and the Company's code of conduct regarding Directors' securities transactions during the Period.

Purchase, redemption or sale of securities of the Company

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities during the Period.

By order of the Board **Fufeng Group Limited Li Xuechun** *Chairman*

Hong Kong, 30 August 2022

As at the date of this announcement, the executive Directors of the Company are Mr. Li Xuechun, Mr. Li Deheng and Mr. Li Guangyu and the independent non-executive Directors of the Company are Mr. Lau Chung Wai, Mr. Zhang Youming and Ms. Li Ming.

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納標準守則。經向全體董事作出 具體查詢後,彼等確認,於期內,董事進行 證券交易時已遵守標準守則及本公司行為守 則的規定標準。

購買、贖回或出售本公司的證券

期內,本公司及其任何附屬公司並無購買、 贖回或出售本公司上市證券。

承董事會命 **阜豐集團有限公司** *董事長* **李學純**

香港,二零二二年八月三十日

於本公告日期,本公司的執行董事為李學純 先生、李德衡先生及李廣玉先生;而本公司 的獨立非執行董事為劉仲緯先生、張友明先 生及李銘女士。

GLOSSARY 詞彙

| Absolute Divine | Absolute Divine Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company |
|----------------------|--|
| Absolute Divine | Absolute Divine Limited,本公司全資附屬公司 |
| Acquest Honour | Acquest Honour Holdings Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company |
| Acquest Honour | Acquest Honour Holdings Limited,本公司全資附屬公司 |
| ASP | average selling price(s) of the products of the Group |
| 平均售價 | 本集團產品的平均售價 |
| Audit Committee | audit committee of the Board |
| 審計委員會 | 董事會審計委員會 |
| Board | the board of Directors |
| 董事會 | 董事會 |
| BVI | The British Virgin Islands |
| 英屬處女群島 | 英屬處女群島 |
| CG Code | Code on Corporate Governance Practice under Appendix 14 of the Listing Rules |
| 企業管治守則 | 上市規則附錄十四項下企業管治常規守則 |
| Company | Fufeng Group Limited |
| 本公司 | 阜豐集團有限公司 |
| Corresponding Period | six months ended of 30 June 2021 |
| 去年同期 | 截至二零二一年六月三十日止六個月 |
| Director(s) | the director(s) of the Company |
| 董事 | 本公司董事 |
| EBITDA | earnings before interest, taxes, depreciation and amortisation |
| EBITDA | 扣除利息、税費、折舊及攤銷前利潤 |
| Expand Base | Expand Based Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company |
| Expand Base | Expand Based Limited,本公司全資附屬公司 |
| FVOCI | fair value through other comprehensive income |
| 按公平值計入其他綜合收益 | 按公平值計入其他綜合收益 |
| FVPL | fair value through profit or loss |
| 按公平值計入損益 | 按公平值計入損益 |
| Group | the Company and its subsidiaries |
| 本集團 | 本公司及其附屬公司 |
| HKAS | Hong Kong Accounting Standard issued by HKICPA |
| 香港會計準則 | 香港會計師公會頒佈的香港會計準則 |

| HKFRS | Hong Kong Financial Reporting Standards issued by HKICPA |
|------------------|--|
| 香港財務報告準則 | 香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則 |
| HKICPA | Hong Kong Institute of Certified Public Accountants |
| 香港會計師公會 | 香港會計師公會 |
| Hong Kong | the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC |
| 香港 | 中國香港特別行政區 |
| Listing Rules | the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange |
| 上市規則 | 聯交所證券上市規則 |
| Model Code | Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 of the Listing Rules |
| 標準守則 | 上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則 |
| MSG | monosodium glutamate, a salt of glutamic acid which is commonly used as a flavour |
| 味精 | enhancer and additive in the food industry, restaurant and household application 谷氨酸納,為食品業、食肆及家庭普遍用作調味劑及添加劑的谷氨酸鹽 |
| Period | six months ended of 30 June 2022 |
| 期內 | 截至二零二二年六月三十日止六個月 |
| PRC | the People's Republic of China, which for the purpose of this report exclude Hong Kong, the Macau Special Administrative Region of the PRC and Taiwan |
| 中國 | 中華人民共和國,就本報告而言,不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣 |
| Share(s) | share(s) in the share capital of the Company |
| 股份 | 本公司股本中的股份 |
| Shareholder(s) | holder(s) of the Share(s) |
| 股東 | 股份持有人 |
| Stock Exchange | the Stock Exchange of Hong Kong Limited |
| 聯交所 | 香港聯合交易所有限公司 |
| Summit Challenge | Summit Challenge Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company |
| Summit Challenge | Summit Challenge Limited,本公司全資附屬公司 |
| Trans-Asia | Trans-Asia Capital Resources Ltd., a wholly-owned subsidiary of the Company |
| 環亞 | 環亞資本有限公司,本公司全資附屬公司 |
| U.S. | the United States of America |
| 美國 | 美利堅合眾國 |
| HKD | Hong Kong dollars, the lawful currency of Hong Kong |
| 港元 | 香港法定貨幣港元 |
| RMB | Renminbi, the lawful currency of the PRC |
| 人民幣 | 中國法定貨幣人民幣 |

| USD | United States dollars, the lawful currency of the U.S. |
|-----|--|
| 美元 | 美國法定貨幣美元 |
| % | per cent |
| % | 百分比 |